

AMTSBLATT

der Stadt Oranienbaum-Wörlitz



mit den Ortschaften Brandhorst, Gohrau,
Griesen, Horstdorf, Kakau, Oranienbaum, Rehsen,
Riesigk, Vockerode und Wörlitz

2. Jahrgang, Nummer 12 Mittwoch, den 5. Dezember 2012

*Frohe
Weihnachten*

*und ein gutes Jahr 2013 wünschen
nur allen Leserinnen und Lesern der
Stadt Oranienbaum-Wörlitz.*



Inhalt

Titelblatt Weihnachtsgrüße

Innenseite

Amtlicher Teil

Stadt Oranienbaum-Wörlitz

- Satzung Beitragssatz wiederkehrender Beiträge Wörlitz Seite 2
- Stellenausschreibung Kindertagesstätten Seite 5
- Ausschreibung Tourismusgesellschaft Wörlitz-Oranienbaum mbH Seite 6
- Mitteilung Meldebehörde Seite 6
- Wichtige Rufnummern Seite 7
- Sprechzeiten der Ortsbürgermeister Seite 7
- Strafverteidiger Notdienste Seite 7
- Altersjubilare der Stadt Oranienbaum-Wörlitz Seite 7

Wasserzweckverband

- Information Zwischenzähler Seite 9

Amt Landwirtschaft, Flurneuordnung u. Forsten Anhalt

- Flurbereinigungsverfahren Mildensee Seite 9

Landkreis Wittenberg - Untere Wasserbehörde

- Neufestsetzung Wasserschutzgebiet Seite 11

Landkreis Wittenberg

- Öffnungszeiten Bürgerbüro des Landkreises Seite 11

Lokaler Teil

- Luisenschule Wörlitz Seite 11
- Kita Wörlitz Seite 12

Kirchliche Nachrichten

Seite 12

Notdienste Arzt + Zahnarzt

Seite 14

Apothekennotdienstplan

Seite 14

Vereine und Verbände

Seite 15

Amtlicher Teil

Stadt Oranienbaum-Wörlitz

Satzung zur Festsetzung des Beitragssatzes

betreffend der Erhebung wiederkehrender Beiträge für die Verkehrsanlagen im Geltungsbereich der Ortschaft Wörlitz für das Jahr 2012

Auf Grundlage der §§ 4 und 6 der Gemeindeordnung für das Land Sachsen-Anhalt (GO LSA) in der Fassung der Bekanntmachung vom 10.08.2009 (GVBl. LSA S. 383), zuletzt geändert durch Gesetz vom 30. November 2011 (GVBl. LSA S. 814) i. V. m. §§ 2, 6 und 6a des Kommunalabgabengesetzes des Landes Sachsen-Anhalt (KAG LSA) in der Fassung der Bekanntmachung vom 13.12.1996 (GVBl. LSA S. 405), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 2. Februar 2011 (GVBl. LSA S. 58), hat der Stadtrat der Stadt Oranienbaum-Wörlitz auf Grundlage des § 11 der Satzung über die Erhebung wiederkehrender Beiträge für die Verkehrsanlagen der Stadt Wörlitz in der Fassung vom 28.08.2008 (veröffentlicht im Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft „Wörlitzer Winkel“ Nr. 10/2008 vom 01.10.2008), zuletzt geändert durch die 1. Änderungssatzung vom 19.10.2012, veröffentlicht im Amtsblatt der Stadt Oranienbaum-Wörlitz Nr. 11/2012 vom 07.11.2012, i. V. m. § 5 Abs. 1 Zweites Begleitgesetz zur Gemeindegebietsreform vom 08.07.2010 (GVBl. LSA 18/2010) folgende Satzung zur Festsetzung des Beitragssatzes für das Jahr 2012 beschlossen:

§ 1

Der Anteil der Stadt Oranienbaum-Wörlitz am beitragsfähigen Gesamtinvestitionsaufwandes beträgt **40,00 %**.

§ 2

Aus der Kalkulation ergibt sich ein Beitragssatz für das Jahr 2012 in Höhe von **0,58500265 €/m² Geschossfläche**.

§ 3

Diese Satzung tritt am Tage nach ihrer Bekanntgabe in Kraft.
Oranienbaum-Wörlitz, den 19.11.2012


Zimmermann
Bürgermeister



Projektkostenübersicht

Projekt	60 - Wörlitz				
Kalkulation	2012 - Beitragssatzermittlung (EUR)				
Konto	Aufwandsanteil	Firma	Klassifikation	Betrag FM	Betrag Kosten
		Re.Nr./Re.Datum/Bemerkung			
K1	Gesamtkosten		Kosten		291 790.63
Summe für Konto K1 - Jahresinvestitionen				0,00	291 790.63
Summe über alle Konten:				0,00	291 790.63

Kalkulationsübersicht

Projekt: Wörlitz
Kalkulation: 2012 - Beitragssatzermittlung
Aktenzeichen: 60
Fertigstellung: 31.12.2012

Kalkulationseinstellungen

Währung: Euro
 Satzung: Wörlitz (ab 2010)
 letzte Kalkulation: Michael Müller - 25.10.2012
 Erschließungsfunktion: Standard

Aufwandsarten und Anteile der Beitragspflichtigen lt. Satzung

Konto	Aufwandsart	Verteilung	Anteil der Beitragspflichtigen
K1	Jahresinvestitionen	100.00 % nach Geschossfläche	60.00 %

Berechnung des umlagefähigen Aufwandes:

Aufwandsart	Aufwand	Fördermittel	Gemeinde-Soll	Gemeinde-Ist	Umlage
Jahresinvestitionen	291790.63		116 716.25	116 716.25	175 074.38
Summe	291790.63		116 716.25	116 716.25	175 074.38

Details zur Kalkulation

Aufwandart	Maßstab	Anteil %	Umlage	Einheiten	Einheitsbetrag
Jahresinvestitionen	Geschossfläche	100.00	175 074.38	299 271.08	0.58500265
Summe Einheitsbeträge			0.00	0.00	0.58500265

Kostenaufstellung nach Kostenträgern:

Kostenträger	Betrag - Soll	Betrag - Ist
Aufwand: Jahresinvestitionen		291 790.63
Gemeindeanteil lt. Satzung	116 716.25	0.00
Gemeindeanteil nach Abzug der Förderung		116 716.25
Umlage		175 074.38
Gemeindeanteil aus übergroßen Grundstücken		5 402.31
a) Summe Gemeindeanteil lt. Satzung		116 716.25
b) Summe Gemeindeanteil nach Abzug der Förderung		116 716.25
c) Summe Gemeindeanteil aus übergroßen Grundstücken		5 402.31
Summe Gemeindeanteile (b + c)		122 118.56

Beitragssatzermittlung der Ortschaft Wörlitz für das Jahr 2012

I. Baumaßnahme Bergstückenweg

Kosten 320.903,74 €

II. Gesamtinvestition im Jahr 2012

320.903,74 €

Umlagefähige Kosten 291.790,63 €

III. Anteil der Stadt Oranienbaum-Wörlitz 40,00 %
 = 116.716,25 €

Anliegeranteil 60,00 %
 = 175.074,38 €
 = umlagefähiger Aufwand

IV. Anliegeranteil bzw. umlagefähiger Aufwand **175.074,38 €**

V. Geteilt durch die Summe aller Geschossflächen des Ortsteils Wörlitz **299.271,08 m²**

VI. ergibt für die Anlieger einen zu zahlenden Straßenausbaubeitrag in Höhe von **0,58500265 €/m² Geschossfläche**

Der Gemeindeanteil aus übergroßen Grundstücken beträgt 5.402,31 €

Sitzungsvorlage für den Stadtrat der Stadt Oranienbaum-Wörlitz

Top. 15:	öffentlich: X	nichtöffentlich:					
Sitzungsvorlage Nr.:	110/12						
Sitzungsdatum:	13.11.2012						
Betreff:	Kalkulation des Beitragssatzes zur Erhebung eines wiederkehrenden Straßenausbaubeitrags 2012						
Gegenstand:							
Sachbearbeiter:	Herr Müller Bauamt						
Anlagen	Projektkostenübersicht, Kalkulationsübersicht, Gesamtübersicht						
	Vorberatung:	Ergebnis/Abstimmung					
Gremium	Datum	öff.	n-öff.	Vorlagenart	Ja	Nein	Enth.
OR Wörlitz	07.11.12	x				9	Anhörung

Begründung:

Gemäß § 11 der Satzung über die Erhebung wiederkehrender Straßenausbaubeiträge der Stadt Wörlitz wird in einer gesonderten Satzung auf Grundlage der jährlichen Investitionsaufwendungen der Beitragssatz beschlossen.

Die im Haushaltsjahr 2012 tatsächlich verausgabten Mittel betragen 320.903,74 EUR, zur Beitragssatzermittlung werden die beitragsfähigen Kosten in Höhe von **291.790,63 EUR** zu Grunde gelegt. Entsprechend sind die Kosten zur Ermittlung des Beitragssatzes der Anlieger neu zu kalkulieren.

Der Anteil der Stadt Oranienbaum-Wörlitz am beitragsfähigen Aufwand beträgt 40,00 %.

Beschluss-Nr.: 105/2012

Der Stadtrat der Stadt Oranienbaum-Wörlitz beschließt die nachstehende Kalkulation des Gesamtaufwandes 2012 zur „Satzung über die Erhebung wiederkehrender Beiträge für die Verkehrsanlagen der Stadt Wörlitz“ und zur „Satzung zur Festsetzung des Beitragssatzes für das Jahr 2012“, wie folgt:

Gesamtaufwand	320.903,74 EUR
Beitragsfähige Kosten 2012	291.790,63 EUR
darunter:	
Gemeindeanteil (40,00 %)	116.716,25 EUR
Anteil der Beitragspflichtigen (60,00 %)	175.074,38 EUR
 Summe der Geschossflächeneinheiten	 299.271,08 m²

Beitragssatz der Anlieger **0,58500265 EUR/m²**

Abstimmungsergebnis:

		Der Beschluss wurde	
Anwesende:	18	x angenommen	
Zustimmung:	16	nicht angenommen	
Ablehnung:	2	bis zum	zurückgestellt
Enthaltung:	0	zurückverwiesen an	




Schmidt
Vorsitzender des Stadtrates der Stadt Oranienbaum-Wörlitz

Sitzungsvorlage für den Stadtrat der Stadt Oranienbaum-Wörlitz

Top. 16:	öffentlich: X	nichtöffentlich:					
Sitzungsvorlage Nr.:	111/12						
Sitzungsdatum:	13.11.2012						
Betreff:	Satzung zur Festsetzung des Beitragssatzes zur Erhebung eines wiederkehrenden Straßenausbaubeitrags 2012						
Gegenstand:							
Sachbearbeiter:	Herr Müller Bauamt						
Anlagen	Satzungsentwurf						
	Vorberatung:	Ergebnis/Abstimmung					
Gremium	Datum	öff.	n-öff.	Vorlagenart	Ja	Nein	Enth.
OR Wörlitz	07.11.2012	x				9	Anhörung

Begründung:

Im Ergebnis der Kalkulation der feststehenden Kosten ist entsprechend der Beitragssatz für das Jahr 2012 festzusetzen.

Gemäß § 11 der Satzung über die Erhebung wiederkehrender Beiträge für die Verkehrsanlagen der Stadt Wörlitz wird in einer gesonderten Satzung, auf Grundlage der jährlichen Investitionsaufwendungen, der Beitragssatz beschlossen.

Zu beachten ist das Urteil des OVG Sachsen-Anhalt vom 13.10.2004 (2M264/04) wonach wiederkehrende Beiträge i. S. d. § 6a Abs. 1 KAG LSA nicht für solche Kalenderjahre erhoben werden können, für welche am 31. Dezember des jeweiligen Jahres keine gültige Beitragssatzung in Kraft war.

Folglich muss die Beschlussfassung der Satzung zur Festsetzung des Beitragssatzes zur Erhebung wiederkehrender Beiträge für die Verkehrsanlagen im Geltungsbereich der Ortschaft Wörlitz für das Jahr 2012 durch den Stadtrat der Stadt Oranienbaum-Wörlitz erfolgen.

Nur unter der Beachtung des o. g. Urteils kann abgesichert werden, dass die Erhebung wiederkehrender Beiträge für das Beitragsjahr 2012 zulässig ist bzw. nicht im Nachhinein einmalige Beiträge i. S. d. § 6 Abs. 1 KAG LSA zu erheben sind.

Beschluss-Nr.: 106/2012

Der Stadtrat der Stadt Oranienbaum-Wörlitz beschließt die Satzung zur Festsetzung des Beitragssatzes betreffend der Erhebung wiederkehrender Beiträge für die Verkehrsanlagen im Geltungsbereich der Ortschaft Wörlitz für das Jahr 2012 mit einem Beitragssatz in Höhe von **0,58500265 EUR/m² Geschossfläche**.

Abstimmungsergebnis:

Anwesende:	18	Der Beschluss wurde	
Zustimmung:	16	x angenommen	
Ablehnung:	2	nicht angenommen	
Enthaltung:	0	bis zum	zurückgestellt
		zurückverwiesen an	



Schmidt
Vorsitzender des Stadtrates der Stadt Oranienbaum-Wörlitz



Stadt Oranienbaum-Wörlitz

Stellenausschreibung

In den Kindertagesstätten der Stadt Oranienbaum-Wörlitz werden ab Januar 2013

Erzieherinnen/Erzieher



gesucht.

Die Stadt Oranienbaum-Wörlitz (Landkreis Wittenberg) mit rd. 8.700 Einwohnern hat acht Kindertageseinrichtungen, in denen Kinder im Alter von 0 Jahren bis zur Versetzung in den 7. Schuljahrgang betreut werden.

Zu den Aufgaben gehören insbesondere:

- sozialpädagogische Bildung, Erziehung und Förderung von Kindern im Sinne einer familienergänzenden Betreuung unter Berücksichtigung der altersspezifischen Besonderheiten und individuellen Entwicklungen
- Unterstützung bei der Herausbildung sozialer Verhaltensweisen durch Schaffung von Bildungs-, Erfahrungs- und Erlebnisräumen sowie Erziehung zu Toleranz
- Planung und Dokumentation der pädagogischen Arbeit sowie Beobachtung und Rejektion von kindlichen Bildungs- und Entwicklungsprozessen
- Mitwirkung an der Qualitätsentwicklung der Kindertageseinrichtungen
- Zusammenarbeit mit den Eltern und Familien

Voraussetzungen:

- Fachkompetenz und Kommunikationsfähigkeit
- ein hohes Maß an Flexibilität, Engagement und Einsatzbereitschaft sowie ausgeprägte Teamfähigkeit bei der Gestaltung des pädagogischen und organisatorischen Prozesses
- Bereitschaft zur Fortbildung

sowie durch Nachweisführung zu belegen:

- eine abgeschlossene Ausbildung als Staatlich anerkannte/r Erzieher/in oder eine andere, nach § 21 Abs. 3 KiföG anerkannte Ausbildung (gern auch mit heilpädagogischer Zusatzqualifizierung)
- erweitertes Führungszeugnis gem. § 30a Abs. 1 Nr. 2a Bundeszentralregistergesetz
- Gesundheitsausweis und
- Erste Hilfe Ausbildung

Die Anstellung erfolgt zunächst befristet mit dem Ziel der späteren Festeinstellung.

Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt, je nach Einrichtung, 30 bis 35 Stunden. Die Vergütung erfolgt nach Entgeltgruppe S 6 Tarifvertrag für den Sozial- und Erziehungsdienst TVöD.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Bewerbungsschreiben, tabellarischer Lebenslauf, Kopien von beruflichen Abschlüssen, Referenzen, Beurteilungen, Zeugnissen etc. sowie die oben genannten Nachweise) richten Sie bitte an die

Stadt Oranienbaum-Wörlitz
Hauptamt
Franzstraße 1
06785 Oranienbaum-Wörlitz

Tourismusgesellschaft Wörlitz-Oranienbaum mbH



Die Tourismusgesellschaft Wörlitz-Oranienbaum mbH sucht zum 01.04.2013 eine/n

Geschäftsführer/in

Die Tourismusgesellschaft Wörlitz-Oranienbaum mbH ist eine 100 %ige Tochter der Stadt Oranienbaum-Wörlitz. Sie vermittelt touristische Leistungen im Bereich der Stadt Oranienbaum-Wörlitz, insbesondere im Bereich des Gartenreiches Dessau-Wörlitz.

Mit rd. 1,1 Millionen Besuchern pro Jahr, wobei die Wörlitzer Anlagen einen Anteil von rund 750.000 Besuchern haben, repräsentiert das Gartenreich heute eine außerordentlich attraktive Sehenswürdigkeit

Die Wörlitzer Anlagen sind Teil des Gartenreichs Dessau-Wörlitz, das seit November 2000 auf der Welterbeliste der UNESCO steht. Gelegen ist das gesamte Gartenreich inmitten des Biosphärenreservats Flusslandschaft Mittel-Elbe. Die Lutherstadt Wittenberg und die Bauhausstadt Dessau befinden sich in greifbarer Nähe, sodass Wörlitz vielfältige Möglichkeiten für Touristen und Bildungsreisende bietet und auch bevorzugter Ort für Tagungen und Konferenzen ist. Darüber hinaus führen Fernradwege durch unsere Region, wie der Elberadweg, der Lutherweg, die Oranieroute oder der Europaradweg R1.

Ihre Aufgaben:

- Übernahme der unternehmerischen Verantwortung für die Tourismusgesellschaft Wörlitz-Oranienbaum mbH
- Zusammenführung der Tourist-Informationen in den Ortsteilen Wörlitz und Oranienbaum
- Bündelung der Interessen der touristischen Leistungsträger
- touristische Weiterentwicklung der Stadt Oranienbaum-Wörlitz
- Vermarktung der Stadt Oranienbaum-Wörlitz im Rahmen des Außenmarketings
- Bildung strategischer Allianzen mit Partnern und Sponsoren sowie Binnenmarketing zur Festigung des lokalen Netzwerks

Wir erwarten von Ihnen:

- eine abgeschlossene Ausbildung im Bereich Öffentlich-

keitsarbeit, Marketing, Tourismus sowie nachgewiesene Berufserfahrung

- sehr gute Branchen- und Regionalkenntnisse
- Fremdsprachen: Englisch, verhandlungssicher in Wort und Schrift (eine weitere Fremdsprache ist von Vorteil)
- ausgesprochenes Kommunikationstalent und Flexibilität
- ausgeprägte Service- und Einsatzbereitschaft sowie die Bereitschaft zur Wochenendarbeit
- Eigeninitiative und Teamfähigkeit
- Durchsetzungs- und Organisationsvermögen
- die Verlegung Ihres Wohnsitzes in die Stadt Oranienbaum-Wörlitz

Wir bieten Ihnen Freiraum für Kreativität und eine abwechslungsreiche Tätigkeit.

Der Vertrag ist zunächst auf 2 Jahre begrenzt - eine Vertragsverlängerung ist möglich.

Die Vergütung erfolgt tarifabhängig unter Berücksichtigung der besonderen Verantwortung eines Geschäftsführers.

Bei der Suche nach geeignetem Wohnraum sind wir Ihnen gern behilflich.

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bis zum 31.01.2013 an:

Tourismusgesellschaft Wörlitz-Oranienbaum mbH

Kennwort: Stellenausschreibung

Ortsteil Wörlitz

Förstergasse 26

06785 Oranienbaum-Wörlitz

Bewerbungen von Schwerbehinderten werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bewerbungsunterlagen werden aus Kostengründen nur zurückgeschickt, wenn Sie uns einen ausreichend frankierten Rückumschlag in angemessener Größe einreichen. Nach telefonischer Vereinbarung können die Unterlagen auch persönlich abgeholt werden. Bewerbungskosten werden durch die Tourismusgesellschaft Wörlitz-Oranienbaum mbH nicht erstattet.

Die elektronische Lohnsteuerkarte startet

Freibeträge müssen neu beantragt werden!

Die elektronische Lohnsteuerkarte geht zum 1. Januar 2013 an den Start. Ab diesem Zeitpunkt haben alle Arbeitgeber die Möglichkeit, in das elektronische Verfahren einzusteigen und die ELStAM ihrer Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer anzuwenden. ELStAM - das ist die Abkürzung für die „Elektronischen Lohnsteuer-Abzugs-Merkmale“ - und steht z. B. für Freibeträge, Steuerklasse, Kinderfreibeträge.

In den letzten Jahren wurden die Freibeträge aus den Vorjahren automatisch übernommen. Bitte beachten Sie, dass Sie vor der Umstellung auf die elektronische Lohnsteuerkarte Ihre vorhandenen Freibeträge unbedingt neu beantragen müssen. Ansonsten kann es Auswirkungen auf Ihren Nettolohn haben.

Anträge zur Berücksichtigung eines Freibetrages, beispielsweise für Fahrten zwischen Wohnung und regelmäßiger Arbeitsstätte

oder von volljährigen Kindern, können Sie ab Oktober 2012 bei Ihrem zuständigen Finanzamt stellen.

Eintragungen von minderjährigen Kindern und Pauschbeträge für behinderte Menschen und Hinterbliebene, die bereits über das Jahr 2012 hinaus gewährt wurden, behalten weiterhin ihre Gültigkeit. Hierfür sind keine erneuten Anträge erforderlich.

Um lange Wartezeiten zu vermeiden, bietet es sich an, den Antrag auf Lohnsteuerermäßigung 2013 aus dem Internet herunter zu laden (www.ofd.sachsen-anhalt.de -> Elektronische Lohnsteuerkarte -> Anträge/Vordrucke Lohnsteuer) und auf dem Postweg an das Finanzamt zu übersenden.

Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem zuständigen Finanzamt und finden Sie unter www.elster.de.

Wichtige Rufnummern

Notrufe	
FFw-Rettungsdienst	112
Polizei	110
Polizeistation Oranienbaum	03 49 04/3 01 80
Landkreis Wittenberg	0 34 91/4 79 -0
Einsatzleitstelle Landkreis	110
envia Störungs-Hotline	01 80/2 30 50 70
MITGAS	01 80/2 20 09
Primacom-Kabelfernsehen	01 80/3 77 46 22 66
Tierheim Wittenberg, Belziger Str.	18 0 34 91/66 70 77
Wasser - Heidewasser GmbH	
- während Dienstzeit	0 39 23/61 04 15
- außerhalb der Dienstzeit	03 91/8 50 48 00
Abwasser - WZV	03 49 04/41 60
	01 77/3 24 53 09
Forstamt Annaburg	03 53 85/31 31
Stadt Oranienbaum-Wörlitz Zentrale	03 49 04/40 30 03 49 05/40 20
Fax:	03 49 04/4 03 33 03 49 05/4 02 99
Bereitschaftsdienst der Stadt Oranienbaum Wörlitz über Landkreis Wittenberg Leitstelle	0 34 91/1 92 22

Sprechstunden der Ortsbürgermeister

Vockerode Baumschulenweg 7 Ortsbürgermeister Renate Luckmann	Dienstag 16.00 - 18.00 Uhr Tel.: 03 49 05/3 04 82
Wörlitz Erdmannsdorffstr. 87 Ortsbürgermeister Horst Schröter	Dienstag 17.00 - 18.00 Uhr Tel.: 03 49 05/40 20
Riesigk Wallstraße 26 Ortsbürgermeister Silvia Grune	Dienstag 17.00 - 18.00 Uhr Tel.: 03 49 05/2 21 99
Gohrau Kreisstr. 7 Ortsbürgermeister Walter Bölke	Dienstag 17.00 - 18.00 Uhr Tel.: 03 49 05/2 05 15
Rehens Rehsener Str. 1 Ortsbürgermeister Bruno Kraft	Donnerstag 17.00 - 18.00 Uhr Tel.: 03 49 05/2 04 03
Oranienbaum Franzstr. 1 Ortsbürgermeister Paul Weiß	Dienstag 13.00 - 18.00 Uhr Tel.: 03 49 04/40 30
Brandhorst Lange Reihe Ortsbürgermeister Christel Förtsch	nach Vereinbarung Tel.: 03 49 04/40 30
Kakau Alte Schulstraße 10 Ortsbürgermeister Herr Hönicke	Dienstag 15.30 - 16.30 Uhr Tel.: 03 49 04/2 05 46

Horstdorf Dorfstr. 112 Ortsbürgermeisterin Johanna Scheffler	Dienstag 16.30 - 17.30 Uhr Tel.: 03 49 04/2 02 01
Griesen Griesener Dorfstraße 36 Ortsbürgermeisterin Doris Graul	Dienstag 16.00 - 18.00 Uhr Tel.: 03 49 05/2 02 27

Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

Montag	geschlossen
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Freitag	geschlossen

Strafverteidiger-Notdienst des Anhaltischen Anwalt Vereins e. V.

Der Strafverteidiger-Notdienst ist unter den Rufnummern 01 75/7 83 33 34 oder 01 70/5 42 22 69 jeweils Montag - Donnerstag von 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr und am Wochenende von Freitag 16.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr zu erreichen.



Herzlichen Glückwunsch



OT Brandhorst am 30.12. Herrn Werner Käsebier am 04.01. Herrn Werner Hänsch	zum 70. Geburtstag zum 69. Geburtstag
OT Gohrau am 18.12. Frau Christel Scheffler am 23.12. Frau Ilse Henze am 23.12. Frau Marion Weise am 25.12. Frau Christa Walther am 02.01. Herrn Kurt Jerke am 05.01. Frau Hannelore Kreisel am 06.01. Herrn Günter Dembniak am 08.01. Frau Gisela Bölke	zum 70. Geburtstag zum 84. Geburtstag zum 65. Geburtstag zum 74. Geburtstag zum 69. Geburtstag zum 66. Geburtstag zum 69. Geburtstag zum 60. Geburtstag
OT Goltewitz am 21.12. Frau Mathilde Hünsche am 29.12. Herrn Adolf Wischer am 01.01. Frau Inge Leder	zum 82. Geburtstag zum 79. Geburtstag zum 62. Geburtstag
OT Griesen am 15.12. Herrn Peter Schmidt am 20.12. Frau Anna Meyer am 23.12. Herrn Willi Maiwald am 24.12. Frau Brigitte Breitmann am 01.01. Frau Helga Döring am 06.01. Frau Edeltraud Jentzsch am 14.01. Frau Dora Olle	zum 67. Geburtstag zum 84. Geburtstag zum 78. Geburtstag zum 74. Geburtstag zum 73. Geburtstag zum 77. Geburtstag zum 75. Geburtstag
OT Horstdorf am 15.12. Herrn Rudi Heinze am 21.12. Herrn Helmut Anton am 28.12. Herrn Horst Degen am 30.12. Herrn Ernst Waldow am 02.01. Herrn Fritz Dubrau am 03.01. Frau Erika Olle am 05.01. Herrn Lutz Johannes am 09.01. Frau Brunhilde Richter	zum 83. Geburtstag zum 73. Geburtstag zum 83. Geburtstag zum 79. Geburtstag zum 84. Geburtstag zum 82. Geburtstag zum 69. Geburtstag zum 75. Geburtstag

OT Kakau

am 15.12. Herrn Dieter Schapitz zum 68. Geburtstag
 am 16.12. Frau Ursula Wolter zum 78. Geburtstag
 am 17.12. Herrn Rüdiger Schlickum zum 65. Geburtstag
 am 19.12. Frau Margarete Wolter zum 81. Geburtstag
 am 20.12. Frau Marga Neubauer zum 80. Geburtstag
 am 20.12. Frau Christa Schröter zum 65. Geburtstag
 am 20.12. Frau Erna Thielicke zum 87. Geburtstag
 am 22.12. Frau Marianne Kühnast zum 68. Geburtstag
 am 23.12. Frau Ilse Kaspar zum 75. Geburtstag
 am 23.12. Herrn Günther Thielicke zum 65. Geburtstag
 am 24.12. Frau Christa Riske zum 72. Geburtstag
 am 28.12. Frau Hannelore Lohmann zum 80. Geburtstag
 am 01.01. Frau Angelika Strömer zum 71. Geburtstag
 am 05.01. Frau Christa Siebert zum 76. Geburtstag
 am 10.01. Herrn Gerhard Glaubig zum 83. Geburtstag
 am 12.01. Frau Erika Polan zum 73. Geburtstag

OT Oranienbaum

am 15.12. Frau Marie Poppei zum 78. Geburtstag
 am 15.12. Frau Christel Schildhauer zum 61. Geburtstag
 am 15.12. Herrn Udo Schumann zum 72. Geburtstag
 am 16.12. Frau Ursula Kristott zum 77. Geburtstag
 am 16.12. Frau Annelies Lehmann zum 69. Geburtstag
 am 16.12. Herrn Rudi Markiewicz zum 85. Geburtstag
 am 16.12. Frau Roswitha Schubert zum 61. Geburtstag
 am 16.12. Frau Ursula Zimmermann zum 83. Geburtstag
 am 17.12. Frau Elsbeth Müller zum 64. Geburtstag
 am 17.12. Frau Gisela Ringling zum 75. Geburtstag
 am 17.12. Frau Lisbeth Rzepka zum 76. Geburtstag
 am 18.12. Herrn Peter Palussek zum 71. Geburtstag
 am 18.12. Frau Brigitte Peterwitz zum 72. Geburtstag
 am 19.12. Frau Helga Börns zum 70. Geburtstag
 am 19.12. Frau Hanni Du Bois zum 78. Geburtstag
 am 21.12. Frau Elfriede Arendt zum 78. Geburtstag
 am 21.12. Frau Stephanie Meyries zum 74. Geburtstag
 am 21.12. Herrn Erich Neubauer zum 88. Geburtstag
 am 21.12. Frau Ruth Röder zum 75. Geburtstag
 am 21.12. Frau Gabriele Schneider zum 65. Geburtstag
 am 22.12. Frau Christa Günther zum 77. Geburtstag
 am 22.12. Frau Ingrid Tabel zum 74. Geburtstag
 am 23.12. Herrn Hans-Hermann Berndt zum 69. Geburtstag
 am 23.12. Herrn Ralf Heintze zum 67. Geburtstag
 am 24.12. Frau Friedgard Liebigt zum 62. Geburtstag
 am 24.12. Herrn Paul Voigt zum 70. Geburtstag
 am 25.12. Herrn Manfred Apelt zum 71. Geburtstag
 am 25.12. Frau Kristina Fricke zum 63. Geburtstag
 am 25.12. Frau Gerda Lehmann zum 89. Geburtstag
 am 25.12. Frau Gerda Lehmann zum 87. Geburtstag
 am 25.12. Herrn Wolfgang Paul zum 72. Geburtstag
 am 25.12. Herrn Willi Schuhmann zum 87. Geburtstag
 am 26.12. Frau Christa Buchholz zum 72. Geburtstag
 am 26.12. Herrn Eberhard Bär zum 75. Geburtstag
 am 26.12. Frau Heide-Christel Börner zum 68. Geburtstag
 am 26.12. Frau Ruth Kuckert zum 78. Geburtstag
 am 26.12. Herrn Manfred Noack zum 72. Geburtstag
 am 26.12. Herrn Günter Tschab zum 70. Geburtstag
 am 27.12. Frau Helene Huth zum 84. Geburtstag
 am 27.12. Frau Gertraud Kreuzt zum 81. Geburtstag
 am 27.12. Frau Anna Marks zum 69. Geburtstag
 am 27.12. Herrn Joachim Müller zum 75. Geburtstag
 am 28.12. Frau Christa Schmidt zum 66. Geburtstag
 am 29.12. Frau Jutta Hänel zum 68. Geburtstag
 am 29.12. Frau Margarete Neumann zum 92. Geburtstag
 am 30.12. Herrn Herbert Bude zum 90. Geburtstag
 am 30.12. Frau Helga Rücker zum 61. Geburtstag
 am 30.12. Herrn Eckard Wischer zum 70. Geburtstag
 am 31.12. Frau Magdalena-Anna Fahrig zum 81. Geburtstag
 am 31.12. Herrn Waldemar Friedrich zum 76. Geburtstag
 am 31.12. Frau Ursula Mühlberg zum 61. Geburtstag
 am 31.12. Frau Ruth Wagner zum 90. Geburtstag
 am 01.01. Frau Christel Heerwald zum 77. Geburtstag

am 01.01. Herrn Wilfried Heller zum 70. Geburtstag
 am 01.01. Frau Charlotte Sippl zum 85. Geburtstag
 am 02.01. Frau Hedwig Eichler zum 84. Geburtstag
 am 02.01. Herrn Karl Kniep zum 81. Geburtstag
 am 03.01. Herrn Werner Große zum 71. Geburtstag
 am 03.01. Herrn Hans-Jürgen Krause zum 71. Geburtstag
 am 03.01. Herrn Hermann Welc zum 84. Geburtstag
 am 04.01. Herrn Erwin Degner zum 77. Geburtstag
 am 04.01. Frau Christa Gollek zum 61. Geburtstag
 am 04.01. Herrn Lothar Graul zum 70. Geburtstag
 am 04.01. Herrn Erwin Hoffmann zum 78. Geburtstag
 am 04.01. Frau Christa Klitzsch zum 66. Geburtstag
 am 04.01. Frau Erika Mohr zum 79. Geburtstag
 am 05.01. Frau Elisabeth König zum 74. Geburtstag
 am 05.01. Frau Gertrud Steinhauer zum 81. Geburtstag
 am 06.01. Frau Elfriede Katzfuß zum 87. Geburtstag
 am 07.01. Herrn Siegfried Heerwald zum 70. Geburtstag
 am 07.01. Herrn Gerhard Ulrich zum 82. Geburtstag
 am 08.01. Herrn Peter Bebbber zum 66. Geburtstag
 am 08.01. Frau Christel Huth zum 68. Geburtstag
 am 09.01. Herrn Manfred Giese zum 71. Geburtstag
 am 09.01. Frau Irma Michaelis zum 95. Geburtstag
 am 09.01. Frau Barbara Waage zum 60. Geburtstag
 am 10.01. Herrn Franz-Josef Lohse zum 84. Geburtstag
 am 10.01. Frau Dr. Sigrid Reimann zum 72. Geburtstag
 am 11.01. Frau Inge Bude zum 79. Geburtstag
 am 11.01. Frau Hildegard Damm zum 92. Geburtstag
 am 11.01. Herrn Werner Huth zum 76. Geburtstag
 am 12.01. Herrn Helmut Frenzel zum 69. Geburtstag
 am 12.01. Herrn Alfons Slowik zum 85. Geburtstag
 am 13.01. Herrn Walter Heerwald zum 72. Geburtstag
 am 13.01. Frau Johanna Maschke zum 80. Geburtstag
 am 13.01. Herrn Karl-Heinz Wimmer zum 67. Geburtstag
 am 14.01. Herrn Horst Glatz zum 75. Geburtstag
 am 14.01. Herrn Klaus Neugebauer zum 75. Geburtstag

OT Rehsen

am 16.12. Frau Sieglinde Arndt zum 71. Geburtstag
 am 30.12. Herrn Lothar Oppermann zum 70. Geburtstag
 am 04.01. Frau Gisela Mahn zum 73. Geburtstag
 am 04.01. Frau Adelheid Pflug zum 60. Geburtstag
 am 07.01. Herrn Alfred Mußi zum 82. Geburtstag
 am 08.01. Frau Brigitte Trümpert zum 60. Geburtstag
 am 11.01. Herrn Wolfgang Lehmann zum 73. Geburtstag
 am 12.01. Herrn Ernst Oppermann zum 92. Geburtstag
 am 13.01. Frau Renate Schüler zum 62. Geburtstag

OT Riesigk

am 19.12. Frau Elisabeth Schmidt zum 79. Geburtstag
 am 22.12. Frau Christa Henze zum 81. Geburtstag
 am 23.12. Frau Regina Jesse zum 60. Geburtstag
 am 30.12. Frau Edith Weise zum 81. Geburtstag
 am 01.01. Frau Carmen Naumann zum 71. Geburtstag
 am 05.01. Frau Anna Heinze zum 78. Geburtstag
 am 06.01. Frau Brigitte Scheffler zum 85. Geburtstag

OT Vockerode

am 15.12. Frau Marlies Günther zum 63. Geburtstag
 am 15.12. Frau Irma Schmidt zum 71. Geburtstag
 am 15.12. Frau Hildegard Schroeter zum 86. Geburtstag
 am 18.12. Frau Ursula Doil zum 86. Geburtstag
 am 18.12. Frau Christel Eichler zum 69. Geburtstag
 am 18.12. Frau Brigitta Sens zum 77. Geburtstag
 am 19.12. Herrn Johann Altrichter zum 74. Geburtstag
 am 19.12. Frau Christa Henschel zum 81. Geburtstag
 am 19.12. Frau Christa Hoffmann zum 64. Geburtstag
 am 19.12. Herrn Manfred Laubner zum 77. Geburtstag
 am 20.12. Frau Hildegard Becker zum 92. Geburtstag
 am 23.12. Frau Elsa Allner zum 71. Geburtstag
 am 24.12. Herrn Klaus-Dieter Augustin zum 66. Geburtstag
 am 24.12. Frau Christina Werner zum 65. Geburtstag
 am 26.12. Herrn Horst Noth zum 67. Geburtstag
 am 29.12. Frau Regina Plöger zum 66. Geburtstag
 am 29.12. Frau Monika Schirrmeister zum 60. Geburtstag

am 01.01. Herr Peter Kunze	zum 70. Geburtstag
am 01.01. Herr Herbert Pflug	zum 80. Geburtstag
am 02.01. Frau Ingrid Schmidt	zum 71. Geburtstag
am 02.01. Herr Helmut Schmohl	zum 75. Geburtstag
am 03.01. Herr Lothar Kloß	zum 78. Geburtstag
am 03.01. Herr Erich Sackewitz	zum 73. Geburtstag
am 04.01. Herr Joachim Gutow	zum 76. Geburtstag
am 04.01. Frau Sieglinde Kersten	zum 60. Geburtstag
am 04.01. Frau Lore Krüger	zum 77. Geburtstag
am 04.01. Frau Maritta Trotz	zum 69. Geburtstag
am 06.01. Frau Charlotte Preiksch	zum 78. Geburtstag
am 07.01. Frau Dora Breitmänn	zum 82. Geburtstag
am 07.01. Frau Heidemarie Klinnert	zum 65. Geburtstag
am 08.01. Frau Elfriede Seemann	zum 80. Geburtstag
am 09.01. Frau Helene Bauer	zum 68. Geburtstag
am 10.01. Herr Lothar Fritzsche	zum 72. Geburtstag
am 11.01. Herr Wolfgang Günther	zum 68. Geburtstag
am 12.01. Herr Heinz Herold	zum 88. Geburtstag
am 12.01. Herr Peter Miertsch	zum 69. Geburtstag
am 13.01. Herr Helmut Rumpel	zum 77. Geburtstag
am 14.01. Frau Erika Paßlack	zum 70. Geburtstag

OT Wörlitz

am 15.12. Herr Ernst Höhling	zum 90. Geburtstag
am 15.12. Herr Manfred Theis	zum 69. Geburtstag
am 16.12. Frau Anneliese Tiede	zum 85. Geburtstag
am 18.12. Frau Annelore Anton	zum 65. Geburtstag
am 19.12. Frau Christa Dietrich	zum 74. Geburtstag
am 21.12. Herr Eberhard Dietrich	zum 72. Geburtstag
am 21.12. Frau Ingrid Kahl	zum 60. Geburtstag
am 21.12. Frau Christa Wunsch	zum 72. Geburtstag
am 24.12. Frau Ingeborg Graul	zum 85. Geburtstag
am 27.12. Frau Charlotte Anton	zum 90. Geburtstag
am 27.12. Herr Horst Schröter	zum 67. Geburtstag
am 29.12. Frau Brigitte Hesche	zum 73. Geburtstag
am 29.12. Frau Angela Springer	zum 64. Geburtstag
am 29.12. Herr Wolfgang Stolze	zum 67. Geburtstag
am 30.12. Frau Hannelore Bräuer	zum 64. Geburtstag
am 01.01. Herr Wilhelm Riske	zum 70. Geburtstag
am 01.01. Herr Johann Zölfl	zum 82. Geburtstag
am 02.01. Frau Marga Ebenhan	zum 87. Geburtstag
am 02.01. Frau Christel Miertsch	zum 68. Geburtstag
am 02.01. Frau Ruth Thiele	zum 79. Geburtstag
am 03.01. Herr Otto Pohl	zum 78. Geburtstag
am 03.01. Frau Elisabeth Weiser	zum 79. Geburtstag
am 07.01. Frau Gisela Graul	zum 76. Geburtstag
am 07.01. Frau Sylvia Skora	zum 66. Geburtstag
am 08.01. Frau Eveline Dahlmann	zum 63. Geburtstag
am 09.01. Frau Ingeborg Guß	zum 70. Geburtstag
am 09.01. Frau Inge Pirl	zum 65. Geburtstag
am 10.01. Frau Karin Geisler	zum 65. Geburtstag
am 11.01. Frau Erni Freudenberg	zum 80. Geburtstag
am 11.01. Herr Helmut Peissig	zum 71. Geburtstag
am 14.01. Frau Anna Mehnert	zum 77. Geburtstag

**Wasserzweckverbandes
Oranienbaum-Wörlitz-Vockerode**

**Information des Wasserzweckverbandes
„Oranienbaum-Wörlitz-Vockerode“ zur
Zählerstandsmitteilung für Zwischenzähler**

Wassermengen, die nachweislich nicht in die zentrale öffentliche Schmutzwasseranlage gelangt sind, werden auf Antrag abgesetzt. Der Antrag ist nach Ablauf eines jeden Kalenderjahres bis zum **15. Januar** beim Zweckverband schriftlich zu stellen. Der Antrag hat folgende Angaben zu beinhalten:

- Kundennummer.....
- Name:.....
- Ort:.....
- Zählernummer:.....
- **abgelesener Zählerstand:.....m³**

Ort, Datum Unterschrift

Ein entsprechendes Antragsformular ist auch im Internet unter www.www-oranienbaum.de abrufbar. Wir bitten um Beachtung und Termineinhaltung. Eine gesonderte Abfrage durch den Wasserzweckverband erfolgt nicht mehr.
Wasserzweckverband
„Oranienbaum-Wörlitz-Vockerode“

Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt

Amt für Landwirtschaft, Dessau-Roßlau, den 01.11.2012
Flurneuordnung
und Forsten Anhalt
Ferdinand von Schill Str. 44
06844 Dessau-Roßlau

**Vereinfachtes Flurbereinigungsverfahren
Mildensee**

**Stadt Dessau-Roßlau
Verf.-Nr: 611-16DE3110**

In dem durch das Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt mit Beschluss vom 01.12.2010, Az.: 611-16DE3110 angeordneten Flurbereinigungsverfahren Mildensee ergeht gemäß § 8 Abs.2 FlurbG (Flurbereinigungsgesetz in der Fassung der Bekanntmachung vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546) zuletzt geändert durch Artikel 17 des Gesetzes vom 19. Dezember 2008 (BGBl. I S. 2794)) folgende

**Öffentliche Bekanntmachung
I. Änderungsanordnung**

1. Zum Flurbereinigungsverfahren Mildensee werden die in Anlage 1 aufgeführten Flurstücke hinzugezogen.
 2. Aus dem Flurbereinigungsverfahren werden die in Anlage 1 aufgeführten Flurstücke ausgeschlossen.
- Die Anlage 1 ist Bestandteil dieser Anordnung.

**I.
Begründung:**

Das Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt hat mit Beschluss vom 01.12.2010, Aktenzeichen: 611-16DE3110 das Vereinfachte Flurbereinigungsverfahren Mildensee gemäß § 86 Abs. 1 angeordnet. Der im Rahmen des Hochwasserschutzes durchgeführte Ausbau der Deichanlagen und der Neubau von Wegen im Verfahrensgebiet führten zu ei-

VERLAG WITTICH
Amtsblatt der Stadt Oranienbaum-Wörlitz
mit den Ortschaften Brandhorst, Gohrau, Griesen, Horstdorf, Kakau, Oranienbaum, Rehsen, Riesigk, Vockerode und Wörlitz

Das Amtsblatt erscheint monatlich und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.
- Herausgeber, Druck und Verlag:
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10,
Telefon: (03535) 4 89-0, Telefax: (0 35 35) 4 89-1 15,
Telefax-Redaktion: (0 35 35) 4 89-1 55
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:
Der Stadtamtsrat Herr Lutz Planitzer, OT Wörlitz,
Erdmannsdorffstr. 87, 06785 Oranienbaum-Wörlitz
- Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, vertreten durch den Geschäftsführer Andreas Barschtipan
- Anzeigenannahme/Beilagen: Frau Berger, Telefon: 0171/4144035
Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.z. gültige Anzeigenpreisliste.
Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden.
Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

nem Verlust ackerbaulich nutzbarer Flächen und zur unwirtschaftlichen Zerschneidung von landwirtschaftlichen Grundstücken. Dabei stimmen Flurstücksgrenzen, besonders bei den Gewässern und Wegen, häufig mit der tatsächlichen Nutzung nicht mehr überein. Zur umfassenden Regelung dieser Tatbestände beantragte die Stadt Dessau-Roßlau mit Datum vom 11.07.2012 die Erweiterung des Verfahrensgebietes.

Das neue Flurbereinigungsgebiet wurde so begrenzt, dass der Zweck der Neuordnung und die Umsetzung der notwendigen Maßnahmen möglichst vollkommen erreicht werden und alle Beteiligten wertgleich abgefunden werden können. Das Flurbereinigungsgebiet umfasst nunmehr eine Fläche von ca. 191 ha.

Das neue Flurbereinigungsgebiet ist in der zur 1. Anordnung gehörenden Gebietskarte orangefarbig umrandet. Wegfallende Grenzen sind orangefarbig gekreuzt.

II.

Veränderungssperre:

Von der Bekanntgabe dieser Änderungsanordnung bis zu Unanfechtbarkeit des Flurbereinigungsplanes gelten nach § 34 FlurbG für die hinzugezogenen Flurstücke folgende Einschränkungen:

1. In der Nutzungsart der Grundstücke dürfen ohne Zustimmung der Flurbereinigungsbehörde nur Änderungen vorgenommen werden, die zum ordnungsgemäßen Wirtschaftsbetrieb gehören.
2. Bauwerke, Brunnen, Gräben, Einfriedungen, Hangterrassen und ähnliche Anlagen dürfen nur mit Zustimmung der Flurbereinigungsbehörde errichtet, hergestellt, wesentlich verändert oder beseitigt werden.
3. Obstbäume, Beerensträucher, Rebstöcke, Hopfenstöcke, einzelne Bäume, Hecken, Feld- und Ufergehölze dürfen nur in Ausnahmefällen, soweit landeskulturelle Belange, insbesondere des Naturschutzes und der Landschaftspflege, nicht beeinträchtigt werden, mit Zustimmung der Flurbereinigungsbehörde beseitigt werden.

Sind entgegen der Nr. 1 und 2 Änderungen vorgenommen oder Anlagen hergestellt oder beseitigt worden, so können sie im Flurbereinigungsverfahren unberücksichtigt bleiben. Die Flurbereinigungsbehörde kann den früheren Zustand gemäß § 137 FlurbG wiederherstellen lassen, wenn dies der Flurbereinigung dienlich ist. Sind Eingriffe entgegen der Vorschrift der Nr. 3 vorgenommen wurden, so muss die Flurbereinigungsbehörde Ersatzanpflanzungen anordnen.

III.

Anmeldung unbekannter Rechte

Die Inhaber von Rechten, die aus dem Grundbuch nicht ersichtlich sind, aber zur Beteiligung am Flurbereinigungsverfahren berechtigten, werden hiermit nach § 14 Abs. 1 FlurbG aufgefordert, ihre Rechte innerhalb von drei Monaten nach Bekanntgabe dieses Beschlusses beim Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt, anzumelden.

Werden Rechte erst nach Ablauf dieser drei Monate angemeldet oder nachgewiesen, kann die Flurbereinigungsbehörde die bisherigen Verhandlungen und Festsetzungen gelten lassen (§ 14 Abs.2 FlurbG).

Der Inhaber eines in § 14 Abs.1 FlurbG bezeichneten Rechts muss die Wirkung eines vor der Anmeldung eingetretenen Fristablaufs ebenso gegen sich gelten lassen wie der Beteiligte, demgegenüber die Frist durch Bekanntgabe des Verwaltungsaktes zuerst in Lauf gesetzt worden ist (§ 14 Abs.3 FlurbG).

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Änderungsanordnung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch beim Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt, Ferdinand von Schill Str. 24, 06844 Dessau-Roßlau eingelegt werden.

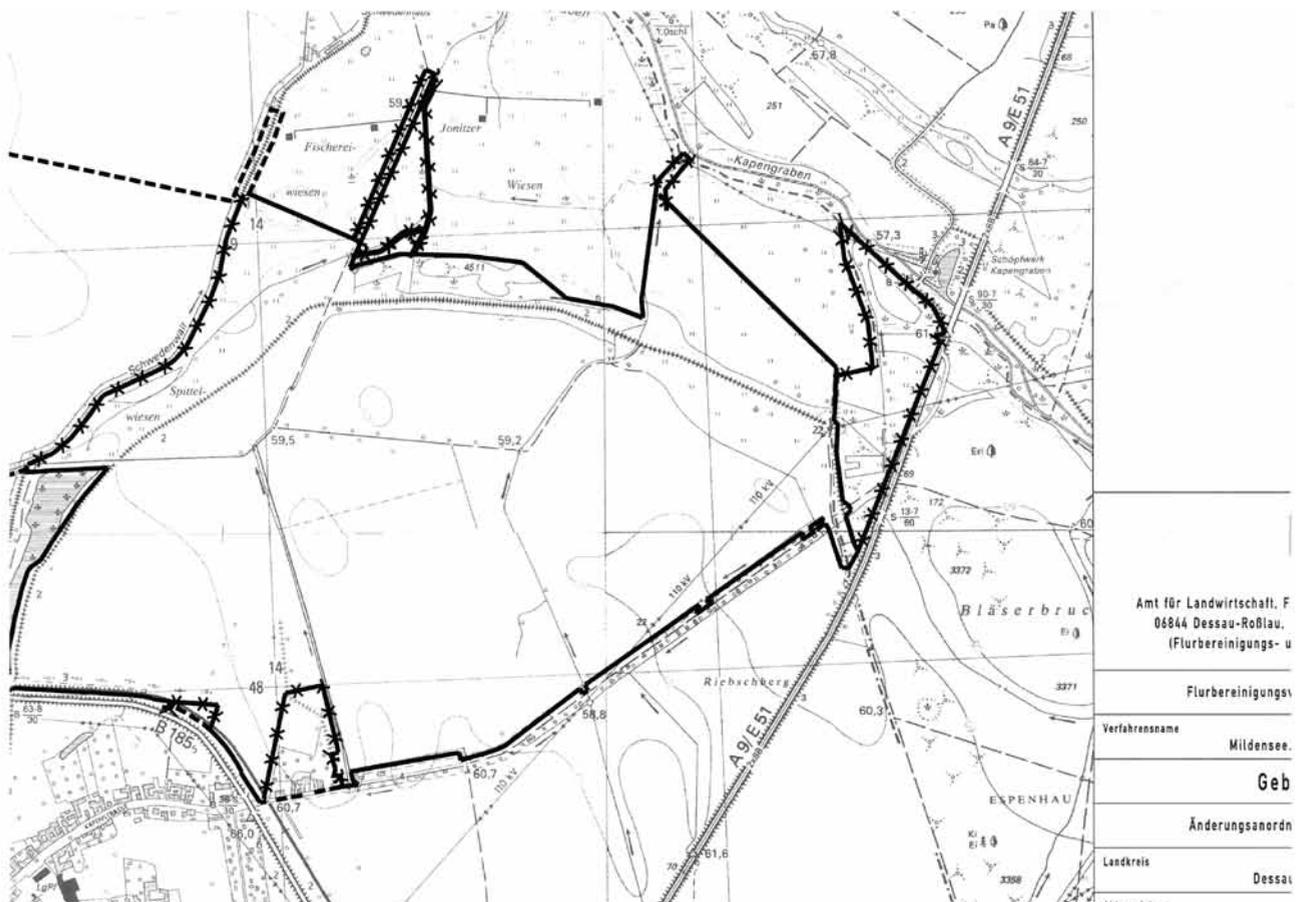
Im Auftrag

Mende

Der vorstehende Flurbereinigungsbeschluss liegt in der Stadt-Dessau-Roßlau, Zerbster Straße 4 in Dessau, Stadt Zerbst, Schloßfreiheit 12 in Zerbst, Stadt Gräfenhainichen, Markt 1 in Gräfenhainichen, Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Franzstraße 1 in Oranienbaum, Stadt Coswig, Am Markt 1 in Coswig, Stadt Aken, Markt 11 in Aken, VGem Osternienburger Land, Rudolf-Breitscheid-Straße 32e in OT Osternienburg, Stadt Raguhn-Jeßnitz, Rathausstraße 16 in Raguhn und VGem Südliches Anhalt, Hauptstraße 31 in OT Weißandt-Görlitz sowie im Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt zwei Wochen lang nach seiner Bekanntmachung zur Einsichtnahme für die Beteiligten während der Dienststunden aus.

Im Auftrag

Seidel



Landkreis Wittenberg - Untere Wasserbehörde

**Bekanntmachung
des Landkreises Wittenberg**

Gemäß § 73 Abs. 6 Verwaltungsverfahrensgesetz (VwVfG), in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. Januar 2003 (BGBl. I S. 102), zuletzt geändert durch Artikel 2 Abs. 1 des Gesetzes vom 14. August 2009 (BGBl. I S. 2427), wird hiermit Folgendes bekannt gemacht:

Der Landkreis Wittenberg führt ein Ordnungsverfahren für folgendes Vorhaben durch:

**Neufestsetzung des Wasserschutzgebietes
der Wasserfassung Oranienbaum**

Die Planunterlagen zum Ordnungsverfahren nach § 73 Wassergesetz für das Land Sachsen-Anhalt (WG LSA) vom 16. März 2011 (GVBl. LSA S. 492), haben zur Einsichtnahme bei der Stadt Oranienbaum-Wörlitz ausgelegt.

Der Termin, an dem form- und fristgemäß erhobene Einwendungen sowie die Stellungnahmen der Behörden erörtert werden, beginnt am

17. Dezember 2012, 09:00 Uhr.

Der Versammlungsraum ist beim Landkreis Wittenberg
Beratungsraum A1-01
Breitscheidstr. 4
06886 Lutherstadt Wittenberg.

Bei Ausbleiben eines Beteiligten in dem Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden.

Die Erörterung ist nicht öffentlich. Zugelassen sind nur der Träger des Vorhabens, die Behörden, sowie die betroffenen Personen, die Einwendungen erhoben haben.

Sätze

Landkreis Wittenberg
Untere Wasserbehörde

Landkreis Wittenberg

**Außensprechtage des Landkreises
Wittenberg**

Für Fragen und Anliegen stehen täglich das Bürgerbüro Gräfenhainichen, Karl-Liebnecht-Straße 12 (Telefon: 0 34 91/4 79 -5 00) zu folgenden Öffnungszeiten:

Montag	8.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Dienstag	8.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Mittwoch	8.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag	8.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag	8.00 Uhr bis 12.00 Uhr

sowie ein Bürgerservice durch die Information im Eingangsbereich der Kreisverwaltung Wittenberg (Telefon 0 34 91/4 79 -1 00) zur Verfügung

Alle hier veröffentlichten Satzungen und sonstigen amtlichen Bekanntmachungen wurden vor der Bekanntmachung ausgefertigt und sind im Original unterschrieben und gesiegelt.

Lokaler Teil

Herbstfest am 26.10.2012 beim BVIK

Die BVIK hat Kinder und Schüler zum Herbstfest eingeladen. Die Mitarbeiter der BVIK haben viele Stationen für uns vorbereitet.

Mit verschiedenen Materialien konnten wir basteln: Eulen aus Papier und Blätter, Kürbisse bearbeiten, Salzteig formen und bemalen, Vögel aus Kienäpfel und Federn

basteln, sowie Bilder aus Blättern gestalten.

Lecker war auch der Knüppelkuchen, den wir uns am Lagerfeuer gebacken haben.

Das Herbstfest war toll und wir hatten sehr viel Spaß.

Vielen Dank.

Wenke Eisener

Klasse 3

der Luisenschule Wörlitz



Die Lehrer, Pädagogischen Mitarbeiter, alle Schülerinnen und Schüler der Luisenschule Wörlitz wünschen allen, die uns bei unseren Vorhaben und Aktivitäten unterstützen und mit Interesse an unseren Schulprojekten teilhaben, eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für 2013!

Sankt Martin in Wörlitz!

Am Montag, dem 12.11.2012 eröffnete Pfarrer Pfennigsdorf um 17.00 Uhr den traditionellen Umzug ab der Kita „Villa Sonnenschein“. Voran ritt der Heilige St. Martin, Herr Wusterhausen in Begleitung seines Sohnes Michael. Es wurden Liederzettel an Sangesfreudige ausgeteilt und zum Mitsingen aufgefordert. Viele Kinder und Eltern sind der Einladung gefolgt. Ein bunter Lichterzug setzte sich in Richtung Ärztehaus in Bewegung. Dr. Teube war der Erste, der dem Martinsgesang lauschte und auch in den Genuss einer Martinsgans kam. Weiter ziehend zum Ringhotel „Zum Stein“, sangen wir Lieder aus unserem umfassenden Martinsrepertoire. Der Martinszug zog über den Hotelparkplatz zurück zur Erdmannsdorfstraße, wo wir gewerbliche Institutionen, wie z. B. „Mamamia“, Naumanns Einkaufsquelle, Apotheke, Kosmetik, Konditorei Guss, Textilstube, Bäckerei Elster, Pension Kettmann, Gemüseladen und das „Wörlitzer Landhotel“ in Richtung Kirche anliefern, um mit unserem Gesang Freude zu bereiten und an das Teilen, so wie es Sankt Martin gemacht hat, zu erinnern. Wir bedankten uns beim

St. Martin und seiner Begleitung und hielten Einzug in der Kirche. Herr Pfennigsdorf begrüßte die Gäste auf das Herzlichste und übergab das Wort an die Kinder. Josefin Hauswald und Vanessa Schimmel verlasen die Sankt Martinsgeschichte, zu denen Lara Bolsdorf (St. Martin) und Hanna Hesse (der Bettler), die Geschichte zum Leben erweckte. Mit einer kurzen Andacht durch Herrn Pfennigsdorf und Liedern des St. Martin, von Laternen, dem Licht und des Teilens klang der Martinsgottesdienst gesanglich aus, bis auch der letzte Gast die Kirche verlassen hatte.

Vor der Kirche erwartete uns ein Duft von Bratwürsten, Kinderpunsch und Glühwein. In Gemeinschaftsarbeit des Fördervereins und der Kita „Villa Sonnenschein“ möchten wir uns bei Familie Wusterhausen, die mit ihrem Pferd den dunklen Weg von Riesigk nach Wörlitz und zurück gefunden haben, bei der Freiwilligen Feuerwehr Wörlitz, die uns während des Umzuges die Straße freihielten, bei den Kindern, Helfern vor, während und nach dem Martinsfest, damit auch dieser 2012 bei Allen in bleibender Erinnerung bleibt!

Landtagsabgeordnete Herr Hövelmann liest in „Villa Sonnenschein“

„Überall in Deutschland wird an diesem Tag vorgelesen - jeder kann mitmachen, an jedem denkbaren Ort“ lautete das Motto des 9. Bundesweiten Vorlesetages. Mit mehr als 12.000 Vorlese-Aktionen ist der Bundesweite Vorlesetag das größte Vorlesefest Deutschlands.

Am Mittwoch, dem 07.11.2012 startete der Vorlesetag in der Kita „Villa Sonnenschein“ im OT Wörlitz. Nach kurzer Begrüßung und Vorstellung setzte sich der Landtagsabgeordnete Herr Hövelmann inmitten der wartenden Kindergartenkinder auf den Teppich und begann, aus dem Buch „Bei der Feuerwehr wird der Kaffee kalt“ vorzulesen.

Die Kinderaugen strahlten, als der Wachtmeister Wasserhose seine Leute immer wieder fragte: Ist der Kaffee warm? Hat jeder sein Pausenbrot? Alle mal durchzählen! ... Die

Kinder erlebten in dieser Geschichte verschiedene Einsätze der Feuerwehr und erfuhren viel vom Alltag der Feuerwehrmänner, von Zusammenhalt und gegenseitiger Hilfe. Genau wie bei uns.

Nach der Lesung schrieb Herr Hövelmann sogar eine persönliche Widmung in das Buch und schenkte es den Kindern! Da war die Freude natürlich groß und die Kinder bedankten sich spontan und sangen einige Martinslieder. Dieser Vorlesetag ist erst der Anfang, denn eine liebe Oma erklärte sich bereit weitere Lesungen in der Kita durchzuführen. Somit stehen den Kindern noch einige gemütliche kuschelige Stunden beim Kerzenschein bevor.

Danke an den Landtagsabgeordneten Herrn Hövelmann von den Kindern und Erziehern der Kita „Villa Sonnenschein“



Kirchliche Nachrichten

Kirchliche Nachrichten des Evangelischen Pfarramtes Oranienbaum Dezember 2012

Pfarrerin Spieker erreichen Sie telefonisch unter der Nummer 03 49 04/2 05 12 oder über die E-Mail Adresse kontakt@oranienbaum-evangelisch.de.

Das Pfarr- und Gemeindebüro in Oranienbaum, Brauerstraße 26, ist dienstags und freitags von 8 bis 11 Uhr geöffnet.

Die **Evangelische Kirchengemeinde Oranienbaum** ist jetzt auch im Internet bei Facebook zu finden. Dort können Sie auch einige Fotos vom Jubiläum der Kirche ansehen.

Besondere Veranstaltungen Lebendiger Adventskalender

Ab dem 1. Dezember immer um 18 Uhr werden auch in diesem Jahr wieder Familien, Einrichtungen und Firmen ihre Türen für den lebendigen Adventskalender öffnen. Mit einer Geschichte, einem Gedicht oder Liedern können sich die Besucher so auf die Advents- und Weihnachtszeit einstimmen lassen. Dazu gibt es eine Kleinigkeit zu essen und etwas Warmes zu trinken, bevor dann gegen 18:30 Uhr alle wieder nachhause gehen. Die genauen Orte entnehmen Sie bitte den Aushängen in der Stadt und den entsprechend geschmückten Fenstern. Herzlich willkommen!

Adventsfest am 8. und 9. Dezember (2. Advent)

Im Rahmen des Adventsfestes lädt die Stadtkirche am Samstag von 15 Uhr bis 18 Uhr und am Sonntag von 15 Uhr bis 17 Uhr zum Weihnachtsschmuckbasteln und zu Adventsgeschichten ein.

Adventsmusik

Am 9. Dezember um 17 Uhr laden wir zur Adventsmusik mit geistlicher Besinnung in die Stadtkirche ein. Im Anschluss an das Konzert ist auch die Station für den lebendigen Adventskalender in der Stadtkirche.

Gottesdienste

09.12.2012, 2. Advent, 17:00 Uhr: Adventsmusik mit geistlicher Besinnung in der Stadtkirche
16.12.2012, 3. Advent, 10:30 Uhr: Gottesdienst im Pfarrhaus
23.12.2012, 4. Advent, 9:30 Uhr: Andacht mit Advents- und Geburtstagsfrühstück im Pfarrhaus
24.12.2012, Heiligabend, 15:30 Uhr: Gottesdienst mit Bläser, Chor und Krippenspiel in der Stadtkirche
21:30 Uhr: Gottesdienst mit Bläsern in der Kirche Goltewitz
26.12.2012, 2. Weihnachtstag, 10:30 Uhr: Gottesdienst mit Chor in der Stadtkirche
30.12.2012, 1. Sonntag nach dem Christfest, 10:30 Uhr; Gottesdienst im Pfarrhaus
31.12.2012, Altjahrsabend, 17:00 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl im Pfarrhaus
06.01.2013, Epiphania, 10:30 Uhr: ökumenischer Gottesdienst mit Chor in der **katholischen** Kirche

Gemeindeveranstaltungen

Frauenkreis: Montag, 10. Dezember, um 19.30 Uhr
Seniorenkreis: Mittwoch, 12. Dezember, um 14:00 Uhr

Kirchlicher Unterricht

Christenlehre 1. bis 3. Schuljahr; Donnerstag, 13. Dezember um 15:00 Uhr
Christenlehre 4. bis 6. Schuljahr: Donnerstag, 13. Dezember um 16:15 Uhr
Konfirmandenunterricht: Donnerstag, 6. Dezember um 16:30 Uhr im Pfarrhaus **Wörlitz**

Kirchenmusik

Posaunenchor: freitags 19:00 Uhr

Katholische Pfarrei St. Peter u. Paul DE

(Dessau-Rosslau) - 03 40/26 07 60

Kirche „Christkönig“ 06785 Oranienbaum,

Feldgasse

Kooperator Alfons Averbek S. M., 03 40/87 01 93 05,

01 63/ 3 77 41 00, Fax: 03 40/8 50 25 49

alfonsaverbecksm@web.de

Frau Monika Weiß: 03 49 04/2 86 90

(Pfr. i. R. Franz-Jos. Lohse - Tel. 0 34 90 43 07 79)

Gottesdienste im Dezember 2012

- 05.12., Mi. hl. Kirchenlehrer Ephräm (+ 373 in Syrien)
sel. Adolph Kolping (+ im Jahr 1865 in Köln) hl.
Anno von Köln (+ 1075)
06.00 Uhr; DE-Süd: Hl. Messe - adventl. „Rorate“
- 06.12., Do. hl. Bischof Nikolaus (heut. Türkei/um 350)
05.30 Uhr: DE - St. P.u.P.: Advent. „Rorate“
16.30 Uhr: Anbetung in der Kirche Christ-König
- 07.12., Fr. hl. Kirchlehrer Ambrosius (397 in Mailand)
- 08.12., Sa. **09.00 Uhr: Festhochamt - Hochfest „Ohne Erb-
sünde empfangene Jungfrau Maria“**
10.30 Uhr: Hochamt z. 2. Adventssonntag
hl. Juan Diego Cuauhtlatotzin/Mexiko
1. hl. Ureinwohner Amerikas - gest. 1548
19.00 Uhr: hl. Messe/St. Josefs-Klinik in DE
- 11.12., Di. hl. Papst Damasus (gest. im Jahr 384)
19.00 Uhr: Bibel-Teilen - Oranienbaum
- 12.12., Mi. Gedenktag Marias in Guadalupe/Mexiko
(hl. Johanna v. Chantal: verlegt zum 12.08.)
06.00 Uhr: DE-Süd: Adventliches „Rorate“
- 13.12., Do. hl. Märtyrin Luzia (304 in Syrakus/Sizilien)
hl. Odilia (um 720 im Elsaß/Frankreich)
05.30 Uhr: Rorate in DE - St. P.u.P.
- 14.12., Fr. hl. Kirchenlehrer Joh. vom Kreuz - 1584 Span.
- 16.12., So. **10.30 Uhr: Hochamt zum 3. Adventssonntag**
hl. Adelheid - Frau Ottos des ersten (+ 999)
- 17 - 21. Dez. **18.00 Uhr: Beichtgeleg. DE-Süd,** Heidestr. 318
- 19.12., Mi. **15.30 Uhr: Hl. Messe im Pflegeheim**
- 20.12., Do. **05.30 Uhr:** in DE - St. P.u.P.: Adventl. „Rorate“
- 22.12., Sa. **10.00 Uhr: Beichtgelegtheit: DE,** Diesdorfer
Str.
12.00 Uhr: Orgelmusik - DE - St. P.u.P. Albrechtpl.
**16 - 18.00 Uhr: Beichtgel. DE - St P.u.P. Alb-
rechtpl.**
- 23.12., So. **10.30 Uhr: Heil. Messe zum 4. Adventssonntag**
hl. Johannes von Krakau (1473 in Polen)
- 24.12., Mo. **17.00 Uhr: Feier der Heiligen Weihnacht**
- 25.12., Di. **10.30 Uhr: Hochfest - Geburt uns. Herrn Jesus**
- 26.12., Mi. **10.30 Uhr: 2. Weihnachtstag -
Fest des hl. Märtyrers Stephanus**
Fest d. hl. Apostels Johannes
- 27.12., Do. Gedenktag der ermordeten Kinder/ Betlehem
- 28.12., Fr. hl. Märtyrer Thomas Becket (1173 in England)
- 29.12., Sa. **10.30 Uhr: Hl. Messe, Feldgasse**
- 30.12., So. heiliger Papst Silvester der erste (gest. 335)
19.30 Uhr: Silvester-Feier im Gemeinderaum
- 31.12., Mo. **10.30 Uhr: Hochfest der Gottesmutter Maria**
- 01.01., Di. hl. Kirchenl. Basilius und Gregor von Nazianz
- 02.01., Mi. **16.30 Uhr: Anbetung** in der Christ-Königs-Kirche
- 03.01., Do. **Sternsinger unterwegs**
4. - 5. Jan. **Hochfest der Erscheinung des Herrn**
**10.30 Uhr: Festhochamt mit den Sternsängern
und dem Chor der evangelischen Kirche und
Beteiligung der evangelischen Gemeinde -
Predigt Pfarrerin: Spieker anschließend: Bei-
sammensein im Gemeinderaum**

Kirchliche Nachrichten des Evangelischen Pfarramtes Wörlitz - Dezember 2012

Informationen für die Kirchengemeinden Wörlitz,
Vockerode, Horstdorf, Riesigk und Rehsen

**Die Gemeindegemeinderäte der Parochie
Wörlitz und Pfarrer Pfennigsdorf wünschen
Ihnen allen ein frohes, friedliches und
gesegnetes Weihnachtsfest 2012!**



Sprechzeiten von Pfarrer Pfennigsdorf

Gespräche mit Pfarrer Pfennigsdorf sind telefo-
nisch vereinbar

(Tel.: 03 49 05/2 05 08), Kontakt ist auch per E-Mail möglich:
ev.pfarramtwoerlitz@nexgo.de.

Sie erreichen Pfarrer Pfennigsdorf im Pfarrhaus, dienstags,
10 Uhr bis 12 Uhr und freitags, 16 Uhr bis 18 Uhr.

Vertretung Pfarrer Pfennigsdorf:

Vom 02.01.2013 bis 07.01.2013: Pfarrerin Spieker, Brauerstraße
26, 06785 Oranienbaum-Wörlitz, Tel.: 03 49 04/2 05 12

Regionale Veranstaltungen

Gottesdienste:

23.12.2012, 4. Advent, 9.30 Uhr im Pfarrhaus in Oranienbaum:
Andacht, Advents- und Geburtstagsfrühstück. Bitte im Ev. Pfarr-
amt Oranienbaum, Tel.: 03 49 04/2 05 12, anmelden.

30.12.2012, Sonntag nach Weihnachten, 10.30 Uhr Kirche in
Goltewitz

01.01.2013, Neujahr, 14.00 Kirche zu Horstdorf

06.01.2013, Epiphantias, 10.30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst
in der Katholischen Kirche in **Oranienbaum**

**Weihnachtsliedersingen der Kirchenchöre des Kirchenkrei-
ses Dessau**

16.00 Uhr, St. Johanniskirche Dessau

Konfirmandenunterricht: Donnerstag, 06.12.2012, 16.30 Uhr
im Pfarrhaus Wörlitz: Adventsfeier

AUSLESE

Literaturkreis, Freitag, 07.12.2012, 19.30 Uhr, Antiquariat Amts-
gasse in Wörlitz: Adventliche und weihnachtliche Literatur

Kirchliche Mitteilungen der Ev. Kirchengemeinde Wörlitz

Kerzenspenden

Für Heiligabend bitten wir Sie, uns wieder mit einfachen, weißen
Haushaltskerzen zu versorgen. Danke, dass wir bis jetzt immer
ausreichend Kerzen bekommen haben! Bitte bringen Sie sie zu
einer Veranstaltung in die Kirche mit oder geben Sie sie bei einem
Gemeindegemeinderatsmitglied oder im Ev. Pfarramt Wörlitz ab.
Pfarrer Th. Pfennigsdorf

Gottesdienste

09.12.2012, 2. Advent, 10.30 Uhr, **im Gemeinderaum**

16.12.2012, 3. Advent, 10.30 Uhr **im Gemeinderaum**

23.12.2012, 4. Advent, 9.30 Uhr **im Pfarrhaus in Oranienbaum:**
Andacht, Advents- und Geburtstagsfrühstück. Bitte im Ev. Pfarr-
amt Oranienbaum, Tel.: 03 49 04/2 05 12, anmelden.

24.12.2012, Heiligabend, 15.30 Uhr Christvesper mit Krippen-
spiel und Chorgesang

25.12.2012, 1. Christtag, 10.30 Uhr, mit Abendmahl, **im Ge-
meinderaum**

31.12.2012, Silvester, 17.00 Uhr **in der St. Petri Kirche**

01.01.2013, Neujahr, 14.00 Uhr **in der Horstdorfer Kirche**

06.01.2013, Epiphantias, 10.30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst
in der Katholischen Kirche in **Oranienbaum;**

16.00 Uhr, **St. Johanniskirche Dessau:** Weihnachtsliedersin-
gen der Kirchenchöre des Kirchenkreises Dessau

13.01.2013, 1. Sonntag nach Epiphantias, 10.30 Uhr, **im Ge-
meinderaum**

Gemeindeveranstaltungen

Tanzkreis: mittwochs, 18.15 - 19.15 Uhr
 Seniorenkreis: Donnerstag, 06.12.2012, 14.15 Uhr Abfahrt vor dem Pfarrhaus in Wörlitz zum Patenkindergarten „Marienschule“ nach Dessau
 Mittwoch, 12.12.2012, 14.00 Uhr, Adventsfeier

Kirchenmusik

Kinderchor: dienstags, 16.00 Uhr
 Gospelteams: dienstags, 17.15 Uhr
 Chor: donnerstags, 19.30 Uhr
 Flötenkreise: Jugendliche, dienstags, 16.45 Uhr
 Erwachsene, montags, 19.00 Uhr
 Ort: Gemeinderaum in Wörlitz

Kirchlicher Unterricht

Christenlehrevormittag für die 1. - 6. Klasse: Sonnabend, 08.12.2012, 9.30 Uhr bis 12.00 Uhr im Gemeinderaum in Wörlitz: Krippenspielvorbereitung und Adventsfeier
 Weitere Krippenspielproben:
 Donnerstag, 13.12.2012, 15.00 Uhr
 Dienstag, 18.12.2012, 15.00 Uhr
 Donnerstag, 20.12.2012, 15.00 Uhr Generalprobe

Kirchliche Mitteilungen der Ev. Kirchengemeinde Vockerode

Gottesdienste

09.12.2012, 2. Advent, 9.00 Uhr, Winterkirche
 24.12.2012, Heiligabend, 17.00 Uhr Christvesper in der Kirche
 25.12.2012, 1. Christtag, 9.00 Uhr, Winterkirche

Gemeindeveranstaltungen

Adventsfeier: Sonntag, 16.12.2012, 15.00 Uhr in der Winterkirche
 Seniorenkreis: Donnerstag, 06.12.2012, 14.15 Uhr Abfahrt vor dem Pfarrhaus in Wörlitz zum Patenkindergarten „Marienschule“ nach Dessau
 Mittwoch, 12.12.2012, 14.00 Uhr, Adventsfeier **in Wörlitz**

Kirchliche Mitteilungen der Ev. Kirchengemeinde Horstdorf

Gottesdienste

15.12.2012, Sonnabend vor dem 3. Advent, 16.00 Uhr
 24.12.2012, Heiligabend, Christvesper 17.00 Uhr, mit Krippenspiel
 26.12.2012, 2. Christtag, 10.30 Uhr
 01.01.2013, Neujahr, 14.00 Uhr, mit Abendmahl
 13.01.2013, 1. Sonntag nach Epiphania, 9.00 Uhr

Gemeindeveranstaltungen

Adventsfeier: Sonnabend, 15.12.2012, 14.30 Uhr, mit kleinem Konzert der Horstdorfer Kindergartenkinder, anschl. 16.00 Uhr: Gottesdienst zum 3. Advent
 Frauenkreis: Dienstag, 11.12.2012, 14.00 Uhr, Adventsfeier
 Dienstag, **15.01.2013**, 14.00 Uhr
 Handarbeitskreis: Erst wieder im Januar 2013
 Krippenspielproben: Dienstag, 11.12.2012, 16.00 Uhr; Donnerstag, 13.12.2012, 16.30 Uhr, Mittwoch, 19.12.2012, 15.00 Uhr;
 Generalprobe: Freitag, 21.12.2012, 15.00 Uhr

Danke schön

sagt der Gemeindegemeinderat Horstdorf allen, die am Sonnabend, 17.11.2012, mit beim Friedhofseinsatz geholfen haben. Ca. 35 Helferinnen und Helfer waren gekommen. Dadurch, dass Sie mitgeholfen haben, sind wir der kostengünstigste Friedhof weit und breit.

Marika Walther, Vorsitzende des GKR Horstdorf

Kirchliche Mitteilungen der Ev. Kirchengemeinde Riesigk

Gottesdienst

24.12.2012, Heiligabend: Bitte beachten Sie die Aushänge, ob eine Christvesper stattfinden wird.
 13.01.2013, 1. Sonntag nach Epiphania, 9.00 Uhr **in der Horstdorfer Kirche**

Gemeindeveranstaltungen

Gemeindegemeinderatssitzung, Mittwoch, 12.12.2012, 19.00 Uhr im „Herzog zu Anhalt“ Gemeindegemeindekreis Riesigk, Mittwoch, 05.12.2012, 14.00 Uhr, Adventsfeier in Feuerwehrhaus

Kirchliche Mitteilungen der Ev. Kirchengemeinde Rehsen

Gottesdienst

24.12.2012, Heiligabend, 14.00 Uhr, Christvesper
 26.12.2012, 2. Christtag, 9.00 Uhr
 13.01.2013, 1. Sonntag nach Epiphania, 9.00 Uhr **in der Horstdorfer Kirche**

Gemeindeveranstaltungen

Gemeindegemeinderatssitzung, Mittwoch, 12.12.2012, 19.00 Uhr im „Herzog zu Anhalt“
Pfarrer Thomas Pfennigsdorf, Wörlitz

Notdienste

Apothekennotdienstplan Dezember 2012

08.12.2012 - Samstag	Stern-Apotheke Dessau-Roßlau Tel. 03 40/8 58 10 87
09.12.12 - Sonntag	Sonnen-Apotheke OT Roßlau Dessau-Roßlau Tel. 03 49 01/51 60
15.12.12 - Samstag	Pelikan-Apotheke
16.12.12 - Sonntag	Dessau-Roßlau Tel. 03 40/26 05 30
22.12.12 - Samstag	Kobold-Apotheke Dessau-Roßlau Tel. 08 00/8 58 32 33
23.12.12 - Samstag	Park-Apotheke Dessau-Roßlau Tel. 03 40/61 64 83
25.12.2012 - Dienstag	Elbe-Apotheke OT Kleinkühnau Dessau-Roßlau Tel. 03 40/61 95 85
26.12.2012 - Mittwoch	Heide-Apotheke OT Kochstedt Dessau-Roßlau Tel. 03 40/5 16 86 30
29.12.2012 - Samstag	Apotheke im Dessau-Center Dessau-Roßlau Tel. 03 40/21 25 55
30.12.2012 - Sonntag	Paracelsus-Apotheke OT Roßlau Tel. 08 00/1 21 28 88 Gutenberg-Apotheke Oranienbaum-Wörlitz Tel. 03 49 04/2 03 37

Arztbereitschaften

im Notfall Oranienbaum, Tel.: 03 49 04/2 03 15

Zahnärzte

Leitstelle Wittenberg, Tel. 0 34 91/1 92 22

Vereine und Verbände

Einladung zur Versammlung der Jagdgenossenschaft Griesen

Die Versammlung findet
am Freitag, dem 11. Januar 2013, um 18.00 Uhr
im FFW Gebäude Griesen
statt.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden der Jagdgenossenschaft
2. Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung
3. Feststellung der Beschlussfähigkeit
4. Bericht des Vorstandes der Jagdgenossenschaft
5. Kassenbericht
6. Diskussion
7. Ausführungen des Jagdpächters
8. Entlastung des Vorstandes
9. Wahl des neuen Jagdvorstandes
10. Beschlussfassung
11. Auszahlung der Jagdpacht
12. Sonstiges

Für die Auszahlung der Jagdpacht ist ein aktueller Grundbuchauszug bei dem Mitglied des Vorstandes der Jagdgenossenschaft Griesen, Frau Doris Graul bis zum 08.01.2013 vorzulegen. Die Auszahlung erfolgt durch Überweisung auf Ihr Konto. Bringen Sie dazu bitte einen mit Ihrer Kontoverbindung ausgefüllten Überweisungsträger der Sparkasse Wittenberg mit. Einen Auszahlungsantrag können Sie während der Sprechzeit im Gemeindebüro Griesen erhalten.

gez. *Reinfried Hönicke*

Vorsitzender der Jagdgenossenschaft

Jagdgenosse

Name, Vorname

Anschrift:

Jagdgenossenschaft Griesen

06785 Oranienbaum-Wörlitz, OT Griesen

Datum:

Ort:

Jagdvorstand

Vorsitzender: Herr Reinfried Hönicke, Hinterreihe Nr. 5

Kassenwart: Frau Beate Rommel, Griesener Dorfstr. 20

Schriftführer: Frau Doris Graul, Griesener Dorfstr. Nr. 39

Diesen Antrag bitte bei Frau Doris Graul einreichen.

Abrechnung meiner Jagdpacht aus der Mitgliedschaft in der Jagdgenossenschaft Griesen.

Eigentum von bejagbaren Flächen:

Gemarkung Griesen

Lfd. Nr.	Flur	Flurstück	Ha	Jagdjahr

Eine bisherige Auszahlung der Jagdpacht erfolgte bis...../ nicht. Somit beantrage ich die Auszahlung.

Als Eigentumsnachweis füge ich dem Antrag bei:

a) Katasterauszug

b)

Bitte überweisen Sie den Betrag auf folgende Bankverbindung:
Kontoinhaber:

Bank:

BLZ:

Konto-Nr.:

Jagdgenosse

Paul Gerhardt Diakonie Krankenhaus und Pflege GmbH

Suchtberatung: Neue Öffnungszeiten

Wittenberg. Die Beratungsstelle für Abhängigkeitserkrankungen der Paul Gerhardt Diakonie Krankenhaus und Pflege GmbH hat neue Öffnungszeiten: Ab sofort sind die Mitarbeiterinnen Montag und Freitag in der Zeit von 8 bis 12 Uhr, Dienstag in der Zeit von 13 bis 16 Uhr sowie Donnerstag in der Zeit von 14 bis 18 Uhr erreichbar. Eine öffentliche Sprechzeit, für die keine Terminvereinbarung notwendig

ist, findet jeden zweiten und vierten Donnerstag im Monat in der Zeit von 14 bis 16 Uhr statt. Außerdem bieten die Mitarbeiterinnen jeweils montags von 10 bis 12 Uhr eine Telefon-Sprechzeit für kurze Absprachen und Terminvereinbarungen an. Weitere Informationen in der Beratungsstelle für Abhängigkeitserkrankungen, Juristenstraße 1 - 2 in Wittenberg, Tel.: 0 34 91/66 18 37.

Oranienbaumer Adventsfest

**Sa., 8. und So., 9. Dezember 2012 rund um die
Stadtkirche**

Samstag, 08.12., 14.00 - 21.00 Uhr

- 15.00 Uhr Eröffnung mit den Turmbläsern
- 15.30 Uhr Der Weihnachtsmann kommt
- 15.30 Uhr Platzkonzert des Posaunenchores
- 16.00 Uhr Adventsgeschichten
- 17.00 Uhr Der Weihnachtsmann kommt
- 17.30 Uhr Stadtführung mit der Marktfrau

Sonntag, 09.12., 14.00 - 20.00 Uhr

- 15.00 Uhr Der Weihnachtsmann kommt
- 15.30 Uhr Adventsgeschichten
- 16.30 Uhr Münchner Puppentheater - Eintritt frei
- 17.00 Uhr Adventsmusik in der beheizten Stadtkirche - Eintritt frei!
- 18.00 Uhr Der Weihnachtsmann kommt

Kinderpunsch & Gebäck im beheiztem Kinder-Märchenzelt, Kinderkarussell

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Schleesener Feuerbraten, Grünkohl, frischer Räucherfisch, Glühweinspezialitäten & Honigmet im beheiztem Glühweinzelt.

Feuerschale - Tabakfabrik geöffnet!

Weihnachtsbaumverkauf von Nordmannantennen

1. Wahl (4 verschiedene Größen)

Gebietsverkehrswacht Oranienbaum informiert

Im Oktober wurde an 3 Samstagen der kostenlose Lichttest 2012 in der Stadt Oranienbaum-Wörlitz durchgeführt.

- Im Ergebnis stellen wir fest: 56 Pkws wurden vorgestellt
- davon waren 23 absolut in Ordnung
 - an 17 Fahrzeugen musste ein Scheinwerfer korrigiert werden
 - am 16 Fahrzeugen beide Scheinwerfer
 - Rückwärtige Beleuchtung war bei allen Pkws in Ordnung.

Der älteste Teilnehmer war 87 Jahre alt und der jüngste Teilnehmer 23 Jahre alt. Die Altersstruktur weist nachstehendes Bild auf:

- 31 Teilnehmer waren über 60 Jahre alt
- 50 Teilnehmer waren über 50 Jahre alt

Die verbleibende Teilnehmerzahl zu 56 Gesamtteilnehmern war mit 6 Teilnehmern diesmal sehr gering.

Zusammenfassend kann festgestellt werden, dass die Fehlerquote im Bundesdurchschnitt liegt, die Gesamtteilnahme jedoch bezogen auf die mittleren und jüngeren Jahrgänge keinesfalls befriedigen kann. Außer in unserer Stadt waren unsere Vereinsmitglieder noch in Gräfenhainichen aktiv, insgesamt waren 11 Vereinsmitglieder in diese Verkehrssicherungsaktion eingebunden. An dieser Stelle möchten wir uns bei den Kfz-Werkstätten Hessler (Vockerode), Tankstelle Q 1

(Oranienbaum), Auto-Tennert (Oranienbaum) für die großzügige Unterstützung herzlich bedanken.

Im November führten wir in den Ortsteilen Oranienbaum, Wörlitz und Vockerode planmäßig unsere Veranstaltungsreihe für Senioren „Mobil und sicher - 50 Plus“ für das Jahr 2012 erfolgreich zu Ende. An dieser Veranstaltung nahmen diesmal deutlich über 60 Senioren teil. In Vockerode und Oranienbaum konnten wir Herrn PK Peter Heilemann vom Polizeirevier Wittenberg begrüßen. Die zahlreichen Anfragen unserer Senioren wurden fach- und sachkundig, geduldig beantwortet. Schwerpunkt war diesmal das elektrisch unterstützte Fahrrad. Fahren doch schon über 900 Tausend auf Deutschlands Straßen.

Im Jahr 2012 nahmen insgesamt an allen 12 Veranstaltungen über 235 Senioren teil, das entspricht einer durchschnittlichen Beteiligung von 19 Teilnehmern pro Veranstaltung. An dieser Stelle möchten wir uns für die kostenlose Bereitstellung der Räumlichkeiten sowie der Bewirtung unserer Senioren herzlich bedanken bei: Hotel und Gaststätte „Zum Gondoline“ Wörlitz; Gaststätte „Zur Linde“ Vockerode; Café am Markt Oranienbaum.

Am Donnerstag, dem 15. November konnten wir wieder 5 bewährte, unfallfreie Kraftfahrer, im Rahmen der Senio-



Auszeichnung für 50 Jahre unfallfreies Fahren

renweiterbildung in Oranienbaum auszeichnen. Im Beisein von Herrn Hauptkommissar Schürmann und Herrn Polizeikommissar Heilemann konnte unser Vorstandsmitglied Lothar Dönitz die Auszeichnung für 50 Jahre und 30 Jahre unfallfreies Fahren vornehmen. Für 30 Jahre mit der „Medaille in Gold“ konnte Frau Monika Heintze aus Oranienbaum geehrt werden. Für 50 Jahre mit dem „Goldenen Lorbeerblatt“ wurden geehrt: Heinz Schalk - Wörlitz; Wilfried Fischer - Gohrau; Ralf Heintze - Oranienbaum; Klauspeter Fritzsch - Vockerode

Die Ausgezeichneten erhielten neben einer Ehrenurkunde einen Anstecker, eine Wagenplakette und einen Ausweis dazu. Am

Samstag, dem 17. November fand in Köthen die Jahreshauptversammlung der Landesverkehrswacht Sachsen-Anhalt statt.

Zu unserer Delegation gehörten neben Friedhard Weber, Paul Senger, Lothar Dönitz und Reinhard Kuhn. Nach jahrelanger Insolvenz wurde auf dieser Veranstaltung ein neues Präsidium gewählt. Unser Präsident Friedhard Weber wurde einstimmig in das Präsidium der Landesverkehrswacht als Vizepräsident gewählt. Unsere Gebietsverkehrswacht gratuliert Friedhard Weber auf das Herzlichste zur Wahl und wünscht ihm viel Erfolg und eine glückliche Hand für dieses hohe Ehrenamt.



Das neue Präsidium der Landesverkehrswacht Sachsen-Anhalt (2. von rechts Verkehrsminister Webel) links Friedhard Weber



Die Gebietsverkehrswacht wünscht allen Lesern ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches unfallfreies Jahr 2013.

Reinhard Kuhn

Gebietsverkehrswacht Oranienbaum



Die Gebietsverkehrswacht sagt danke!

Über 20 Jahre fühlen wir uns nun schon den Aufgaben der Deutschen Verkehrswacht in der Mobilitätserziehung verpflichtet. Erfreut waren wir immer dann, wenn wir Dank und Anerkennung durch eine finanzielle oder materielle Unterstützung unserer Partner, wenn wir durch unsere Arbeit in den Augen der Kinder ein Leuchten, großes Interesse und Begeisterung erfahren konnten.

Uns war es möglich, durch eine finanzielle Unterstützung der Sparkasse Wittenberg, der Arztpraxis - Sollnitzerstr. Fußcomfort Weber GmbH, der Stadt Oranienbaum-Wörlitz, der Stadt Gräfenhainichen, der Immobilienberatung Thomas König, dem Bauunternehmen Pasch und der Bäckerei Nitz,

2.254 Schüler und Jugendliche

aus den Orten Wittenberg, Gräfenhainichen, Dessau-Roßlau, Möhlau, Oranienbaum-Wörlitz, Bad Schmiedeburg, Zschornowitz, Bitterfeld,

Reinsdorf, Jessen-Nord, Kemberg und Elster in der Jugendverkehrsschule in einem 4-stündigen Projekttag auszubilden.

Mit dem Projekt „Wer wird Meister auf 2 Räder“ besuchten wir

37 Schulen

der Orte Cobbelsdorf, Rösa, Annaburg, Meinsdorf, Dessau-Roßlau, Friedersdorf, Edderitz, Rodleben, Aken, Coswig, Oranienbaum-Wörlitz, Wulfen, Jeber-Bergfrieden, Brehna, Löberitz, Jeßnitz, Görzig, Radegast, Wolfen, Bitterfeld, Kemberg, Gossa, Radis, Raguhn, Wittenberg, Gräfenhainichen, Prettin.

Insgesamt beteiligten sich

4.086 Schüler

an diesem Wettkampf. Die Projekttag „**Fahr Rad - aber sicher**“ führten wir an

17 Grund-, Sekundar- und Gymnasialschulen

der Landkreise Wittenberg, Anhalt-Bitterfeld und Dessau-Roßlau durch.

Mit dem Bundesprojekt „KIS“ Kinder im Straßenverkehr besuchten wir 29 Kindergärten

der Orte Jessen, Raguhn, Cobbelsdorf, Abtsdorf, Jeber-Bergfrieden, Burgkernitz, Oranienbaum-Wörlitz, Straach, Möhlau, Dessau-Mosigkau, Zschornowitz, Elster, Thießen, Seegrehna, Boßdorf, Mühlanger, Seyda, Zahna, Aken, Reinsdorf, Nedlitz, Dabrun, Radis, Garitz, Bitterfeld-Wolfen, Schlaitz.

Die Höhepunkte bildeten die Aktionstage „**Junge Kraftfahrer**“ im Gymnasium „Luther Melancthon“ in Lutherstadt Wittenberg und an dem Berufsschulzentrum „August v. Parseval“ in Bitterfeld.

3.135 Junge Kraftfahrer

konnten ihr Wissen und Fertigkeiten am Fahrtrainer, beim Sicherheitstraining, Überschlagssimulator, Gurtschlitzen, Reaktions- und Sehtest vervollkommen.

Diese mobilen Einsätze konnten wir nur durch die Finanzierung eines Pkw durch die Sparkasse Wittenberg durchführen.

Da eine ständige Reparatur am Objekt und Fahrzeugen notwendig ist, unterstützten uns:

Autohaus „Tiergarten“ Dessau-Roßlau, Fahrzeugreparaturwerkstatt Seidig, Autosattlerei Stieler, Metallbau Lange, Systemwerbung Strätz, Fa. „Alt und Älter“ und der AFRAH GmbH.

Für die jahrelange gute Zusammenarbeit bei den jährlichen kostenlosen Scheinwerfereinstellungen bedanken wir uns bei den Firmen:

Fachwerkstatt Hessler Vockerode, Tankstelle Q1 Oranienbaum-Wörlitz, Autohaus Hebold Gräfenhainichen, Werkstatt Tennert Oranienbaum-Wörlitz.

Für diese Unterstützungen bedanken wir uns ganz herzlich und würden uns freuen, wenn Sie uns auch weiterhin tatkräftig unterstützen.

F. Weber

Präsident d. Gebietsverkehrswacht Oranienbaum e. V.

Volkssolidarität

Regionalverband Elbe-Saale
Ortsgruppe Oranienbaum

Veranstaltungen im Dezember

05.12., 14.00 Uhr	Kreatives Gestalten
06.12., 14.00 Uhr	Weihnachtlicher Kaffeenachmittag Zu Gast: Kinder der Kita „Spatzen-nest“
09.12., 14.00 Uhr	Abfahrt zum Theaterbesuch in Dessau
15.12., 14.00 Uhr	Seniorenweihnachtsfeier im „Gold. Fasan“ Programmgestaltung durch die Grundschule Henriette Katharina
20.12., 15.00 Uhr	Singen mit den Bewohnern des Seniorenstifts

Wir wünschen unseren Mitgliedern, allen Senioren und Sponsoren frohe Weihnachten sowie Gesundheit, Glück und Zufriedenheit im Jahr 2013!



Frohe Weihnachten

und ein gutes neues Jahr

wünscht
die Heimatverein Goltewitz 2010 e. V.
Danke an alle Sponsoren, fleißigen Helfern und unseren Mitgliedern, die zum Gelingen des diesjährigen Dorffestes beigetragen haben!



Der Kulturbund Wörlitz lädt ein ...

... zum Vortrag „Einführung in die Familienforschung“

Bundesfreund Uwe Kettmann gibt interessante Einblicke, Tipps und Hinweise für Hobbyfamilienforscher.
Alle Interessenten sind herzlich eingeladen, am Montag, dem 10. Dezember 2012, 19.00 Uhr ins Hotel Landhaus Wörlitzer Hof zu kommen.



Informationen des Angervereines „Elbaue“ Wörlitz e. V.

Weihnachtsfeier

Unsere Weihnachtsfeier findet am Sonnabend, dem **15. Dezember 2012** um **18.00 Uhr** im **Ringhotel „Zum Stein“** statt. Wir laden alle unsere Vereinsmitglieder dazu recht herzlich ein.

Erste Beitragskassierung für 2013

Am **Sonntag, dem 16. Dezember 2012** findet in unserem Vereinsheim in der Förstergasse eine **erste Beitragskassierung** für das **Jahr 2013** statt. **Uhrzeit 10.00 - 11.30 Uhr.** Dies gilt vor allem für die Angelfreunde, die ab dem 1. Januar 2013 bis zur Schonzeit der Raubfische, also bis Mitte Februar, noch auf Raubfisch und auch sowieso auch auf Friedfisch angeln gehen wollen.

Wünsche zum Fest

Der Angelvorstand wünscht allen Angelfreundinnen und Angelfreunden und deren Familien, auch denen, die uns immer geholfen und unterstützt haben, ein frohes und gesundes Weihnachtsfest, ein paar erholsame Tage, sowie ein erfolgreiches und zufriedenes Jahr 2013.

Petri heill!

G. Beitlich

Vereinsvorsitzender

Die besten Jugend-Meeres-Angler 2012 aus Sachsen-Anhalt kommen unter anderem aus dem Angelverein „Elbaue“ Wörlitz e. V.

Der Deutsche Anglerverband (DAV) des Landes Sachsen-Anhalt organisiert und führt in jedem Jahr ein Jugendmeeresfischen im Bereich der Ostsee durch. So auch in diesem Jahr. 45 delegierte Jugendangler fuhren am letzten Wochenende des Monats Oktober mit einem Reisebus von Halle (Saale) über Magdeburg nach Kiel - Laboe zum Meeresangeln.

Von unserem Kreisverein „Wörlitzer Winkel“ wurden 2 jugendliche Angler nominiert und fuhren mit. Beide Angelfreunde, der Kevin Ränsch und der Marcel Lange, sind Mitglied im Angelverein „Elbaue“, Wörlitz e. V. Am Sonnabend und Sonntag ging es dann mit dem Fischkutter aufs Meer zum Fischen.

Nach der sonntäglichen Auswertung der Angelergebnisse stand fest, die beiden Anglerjungs waren mit die Besten beim Meeresangeln in Kiel - Laboe.

Platz 1 belegte der **Angelfreund Kevin Ränsch** (links

auf dem Foto) und **Platz 4** belegte der **Angelfreund Marcel Lange** (rechts auf dem Foto), Beide wurden vom DAV Sachsen-Anhalts dafür ausgezeichnet.



Kevin fing seine Fische mit einer stabilen Meeresrute und Kunstködern (Pilker ect.) nach seiner Aussage so 80 bis 90 Meter vom Kutter aus weg. Es waren alles Dorsche, die er fing. Der Marcel setzte beim

Fischen auf eine ganz andere Methode. Er fing die Fische mit Naturködern (Wattwürmern) in unmittelbarer Nähe des Kutters und es waren alles Plattfische, wie Butt und Klieschen, die er fing.

Der KAV „Wörlitzer Winkel“, und der AV „Elbaue“ Wörlitz e. V. sind stolz auf ihre beiden Jungs. Stolz sind auch die Vorsitzenden der beiden Vereine, der Erwin Degner und der Gerfried Beitlich.

Die beiden Jungangler wurden jetzt schon vom LAV - Sachsen-Anhalt zu den Deutschen Meisterschaften im Meeresangeln im nächsten Jahr nach Kolberg (Polen) eingeladen und nominiert.

Nun noch ein paar Sätze in eigener Sache. Unser AV „Elbaue“ Wörlitz e. V. hat die stärkste Jugendgruppe im KAV „Wörlitzer Winkel“, Hier sind 27 Mädels und Jungs organisiert, das sind über 20 % der Mitglieder des Vereines. Für die Jugendarbeit wird vie-

les getan, da sind das Anangeln, Hegeangeln, Abangeln, Nachtangeln, Paarangeln und das Elbe-Buhnenangeln im Kreismaßstab eine Selbstverständlichkeit. Den größten Anteil an dieser ausgezeichneten Arbeit hat unser Jugendwart, der Angelfreund Gert Schubert. Für seine Jugendarbeit möchte ich mich als Vereinsvorsitzender besonders bedanken. Deshalb sind unsere Jungfischer auch sehr erfolgreich. Da fing z. B. der Tim-Niclas Kunze (12 Jahre alt) beim Nachtangeln einen 16-pfünder Karpfen und der Chris Johannes (14 Jahre alt) einen Tag, nach dem er auf Raubfisch angeln gehen durfte, einen 12-pfünder Hecht, der 94 cm lang war. Das sind schöne Erfolge und wir wünschen allen jugendlichen Anglern weiterhin viel Erfolg.

Petri heill!

G. Beitlich - Vorsitzender des AV „Elbaue“ Wörlitz e. V.

Danke



Die Sportgruppe der Arbeiterwohlfahrt möchte sich herzlich bei der Inhaberin der Parkapotheke bedanken. Frau Thomaie sorgt nicht nur mit ihren informativen Vorträgen für die Gesundheit unserer Mitglieder, sondern trägt auch zur körperlichen, aktiven Betätigung bei. Sehr dankbar sind wir für die gesponserten Fitness-Bänder, die unsere Mitglieder zur Kräftigung der gesamten Muskulatur nutzen.

Ch. Müller



Veranstaltungsplan für den Monat Dezember 2012

Montag,

der 10.12., 17.12.2012 und der 07.01.2013 um 13.30 Uhr treffen sich die Frauen der Sportgruppe in der Turnhalle. Am gleichen Tag um 15.00 Uhr kommen die Frauen der Kartenrunde sowie unsere Skatbrüder im Rentnertreff zusammen.

Mittwoch,

der 05.12., 12.12., 19.12.2012 und der 02.01.2013 um 15.00 Uhr gibt's Handarbeiten bei Kaffee und Kuchen in der AWO

Donnerstag,

der 06.12., 13.12., 20.12.2012 und der 03.01.2013 um 14.00 Uhr ist gemütliches Beisammensein mit Kaffee und Kuchen für unsere Senioren im Rentnertreff

Unsere nächste Vorstandssitzung findet am Montag, dem 21.01.2013 um 19.30 Uhr im Rentnertreff statt!

Wir wünschen allen Mitgliedern ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest im Kreise ihrer Lieben, sowie viel Gesundheit und persönliches Wohlergehen im neun Jahr.

Wir gratulieren folgenden Mitgliedern recht herzlich zum Geburtstag, wünschen viel Gesundheit, Schaffenskraft und persönliches Wohlergehen!

- am 03.12. Frau Gertrud Schüler
- am 08.12. Frau Bärbel Stiehler
- am 10.12. Frau Edeltraud Mittler
- am 11.12. Frau Regina Janich
- am 17.12. Frau Elsbeth Biermann
- am 19.12. Frau Christa Dietrich
- am 21.12. Frau Christa Wunsch
- am 30.12. Frau Martina Grunicke
- am 30.12. Frau Hannelore Bräuer
- am 01.01. Frau Carmen Naumann
- am 04.01. Frau Maritta Trotz
- am 04.01. Herr Alexander Clare
- am 05.01. Frau Katrin Rahn
- am 07.01. Frau Giesela Graul



Abfahrtszeiten:

Oranienbaum Fasan	10.30 Uhr
Riesigk Kirche	10.40 Uhr
Wörlitz Ambulat.	10.45 Uhr
Wörlitz Neue Reihe	10.50 Uhr
Wörlitz Bahnhof	10.55 Uhr
Vockerode Siedlung	11.00 Uhr
Vockerode Kapenweg	11.05 Uhr

Anmeldungen telefonisch unter 2 09 98

Danke

Die FFW Wörlitz-Griesen möchte sich auf diesem Weg recht herzlich bei allen bedanken, die uns tatkräftig bei unserem Halloweenfest am 30.10. in Griesen unterstützten. Besonderer Dank an: Getränkemarkt Raven, Elektroinstallation Stieler und Guske, TT-Bau, Hotel zum Stein, Fliesenleger Ingo Grünberg, Andreas Müller und unserer Sandra.
Wir hoffen es hat allen gefallen.
FFW Wörlitz-Griesen

Nachruf

Wir trauern um unser Mitglied Frau **Ellen Schröder**, die am 26.10.2012 verstorben ist.

Unser Mitgefühl gehört den Angehörigen.

Der AWO Ortsverein Wörlitz

Die FFW Wörlitz-Griesen gratuliert im Monat Dezember

- Dietrich, Thorsten
- Dietrich, Eberhard
- Reinhard, Klaus Berka/Werra Thüringen
- Theis, Andreas
- Stößer, Bernhard



Seniorenweihnachtsfeier

Wie auch in jedem Jahr laden die Stadt Wörlitz und der AWO Ortsverein recht herzlich alle Senioren zu unserer gemeinsamen Weihnachtsfeier ein!

Wann: Montag, den 10.12.2012 um 14.30 Uhr

Wo: Hotel und Gasthaus zum Stein

Um rechtzeitiges anmelden wird gebeten unter Tel. 2 09 98

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Die Organisatoren



Freiwillige Feuerwehr Vockerode gratuliert zum Geburtstag

Dezember

- Kamerad Gebauer, Bodo
- Kamerad Sauer, Daniel
- Kamerad Fricke, Mario



AWO Wörlitz

Am 17.12.12 fahren wir nach Dresden zu einem Weihnachtskonzert in die Frauenkirche.

Noch Plätze frei!

Abfahrtszeiten:

Oranienbaum - Fasan	7.30 Uhr
Horstdorf - Friedhof - Haltestelle	7.35 Uhr
Gohrau - Bushaltestelle	7.45 Uhr
Riesigk - Kirche	7.50 Uhr
Wörlitz - Ambulat.	7.55 Uhr
Wörlitz - Neue Reihe	8.00 Uhr
Wörlitz - Bahnhof	8.05 Uhr
Vockerode Siedlung	8.10 Uhr
Vockerode Kapenweg	8.15 Uhr

Neujahrskonzert Potsdam

Am 06.01.2013 fahren wir nach Potsdam. Unter dem Motto „Lustiges Wien - mit beschwingten Melodien ins Jahr 2013“ hören wir das Landespolizei-Orchester Brandenburg. Anmeldungen bitte sofort!

Die nächste Ausgabe erscheint am

Mittwoch, dem 9. Januar 2013

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen ist

Freitag, der 21. Dezember 2012



Fragen zur Werbung?

Ihre Anzeigenfachberaterin
Karin Berger berät Sie gern.

Funk: 01 71/4 14 40 35
karin.berger@wittich-herzberg.de



www.wittich.de